













# CONTENIDO

## 1. Nuestra identidad corporativa (8)

Perfil Corporativo (9), Dónde estamos y dónde invertimos (10), Valores, Visión y Misión (18), Gobierno Corporativo (19), Código de conducta (21), Pacto mundial de las Naciones Unidas (22), Iniciativa para la transparencia de las industrias extractivas – EITI (24), Sistema integrado Buenaventura: Certificación Corporativa en Normas ISO y OHSAS (25).

## 2. Nuestra Estrategia de Responsabilidad Social Compartida (28)

Nuestro compromiso con el desarrollo sostenible (29), Nuestra Gestión Ambiental (45).

## 3. Nuestros colaboradores (58)

Cuántos somos (59), Programa de capacitación (60), Bienestar Social de Colaboradores (62), Sindicatos en Buenaventura (66), Salud y Seguridad Ocupacional (68), Recursos Humanos (71).

Presa Bramadero, Minera La Zanja, Cajamarca.



#### **4. Nuestra Comunicación e Información (74)**

Oficinas de Comunicación en Información (74), Programas de Monitoreo Ambiental Participativo (75), Comunicación permanente a colaboradores (77).

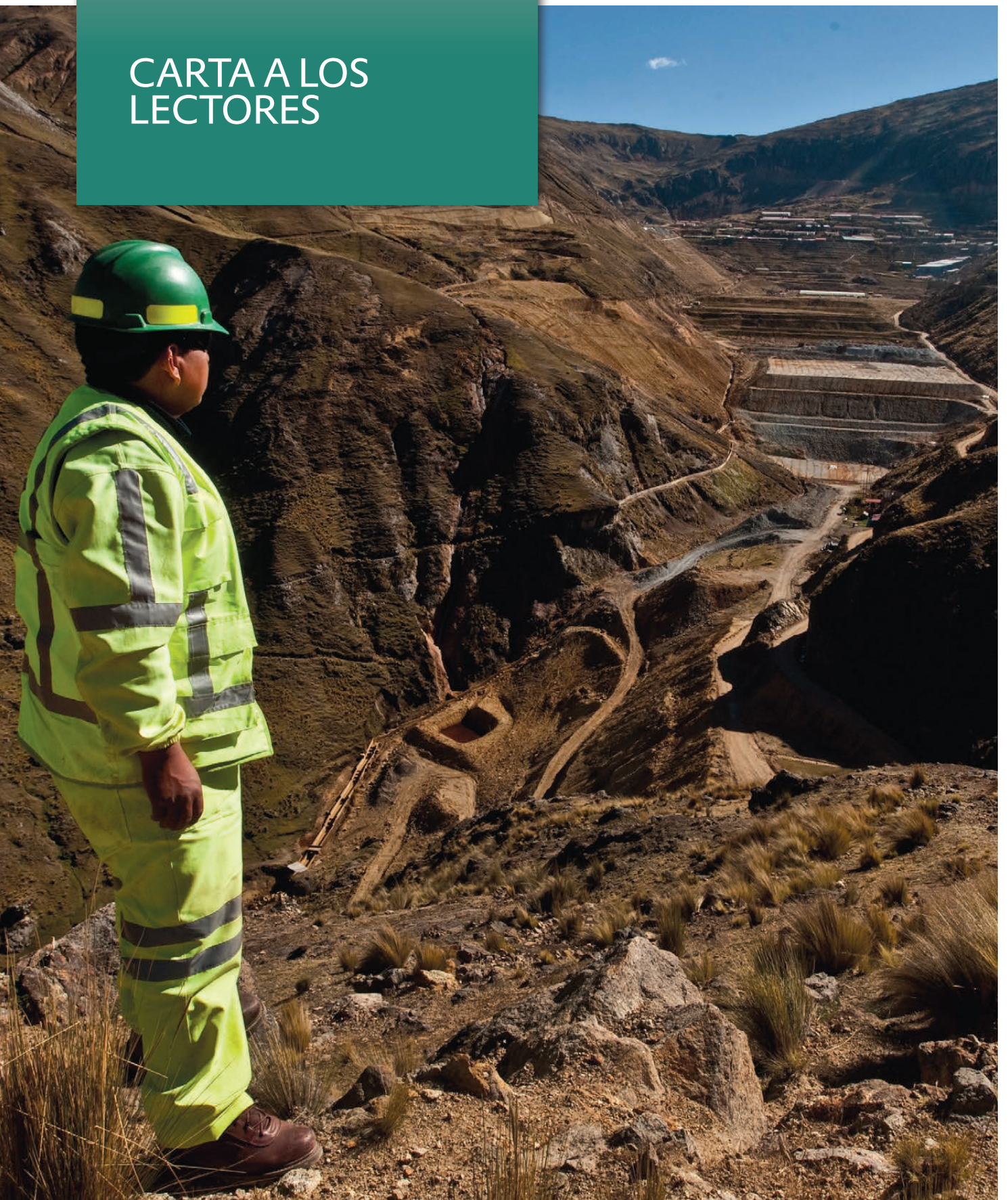
#### **5. Resultados operacionales (80)**

Producción total y reservas a diciembre de 2011, Inversión en medioambiente, relaciones comunitarias y recursos humanos (80), Impuestos y aportes financieros - 2011, Fondo minero de solidaridad con el pueblo - aporte 2011 (81).





# CARTA A LOS LECTORES



Vista panorámica de Unidad Minera Julcani (Huancavelica).



“ESTAMOS PLENAMENTE COMPROMETIDOS CON UN MANEJO RESPONSABLE DEL MEDIO AMBIENTE Y CON EL DESARROLLO DE LAS COMUNIDADES DONDE OPERAMOS”.

#### Visión de Compañía de Minas Buenaventura

Esta decisión estratégica forma parte de la Visión de Compañía de Minas Buenaventura, la cual desde hace casi 60 años es puesta en práctica a través del fomento de proyectos y programas que contribuyen al desarrollo sostenible de las comunidades aledañas y a través de sus propias operaciones. Las gestiones de Responsabilidad Social también comprenden el mayor respeto por la conservación del medio ambiente, el cuidado por la salud y seguridad de los trabajadores; y están alineadas con la aplicación de las prácticas de buen gobierno corporativo.

A través de nuestro Reporte de Sostenibilidad, damos cuenta de las principales acciones que realizamos durante el año 2011 y de las cuales nos sentimos muy orgullosos; porque convierten a Buenaventura en una palanca de desarrollo del país, y especialmente, de las poblaciones altoandinas más pobres colindantes a nuestras unidades mineras.

Entre estas acciones, cabe resaltar nuestro manejo responsable de los recursos hídricos y la recirculación de agua que realizamos en gran parte de nuestros procesos, con lo cual optimizamos el uso de este recurso. También debemos destacar el inicio de la construcción de nuevos reservorios o represamientos de agua, tal como la presa de Chocllanca en la provincia de Huaytará, en Huancavelica.

Asimismo, merece especial mención la ampliación del Programa de Reducción y Alivio a la Pobreza – PRA. Este programa, que iniciamos en el año 2002 en alianza con la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional – USAID, en Huancavelica, fue implementado en las provincias

de Castilla en Arequipa y Oyón en la sierra de Lima durante el 2011, esta vez con el concurso también del programa Sierra Exportadora. La experiencia ha sido enriquecedora y estamos convencidos de que contribuiremos con los productores locales.

En cuanto a infraestructura, destacamos la inauguración de la carretera Churín – Oyón, la cual fue resultado del trabajo conjunto entre Compañía de Minas Buenaventura y otros actores de los sectores privado y público. Esta obra beneficiará el comercio local e internacional, pues es el primer tramo de la carretera Transoceánica II, el Gran Corredor Económico Perú – Brasil.

En este Reporte de Sostenibilidad, describimos además las prácticas de buen gobierno corporativo que marcan la pauta de nuestra gestión empresarial y nos han permitido ser más predictibles, incorporar mejores mecanismos de transparencia en la divulgación de la información, posicionar mejor nuestra imagen empresarial y, por lo tanto, incrementar nuestro valor bursátil.

También, informamos sobre la obtención de la Certificación Corporativa en las normas ISO 9001 (Gestión de la Calidad), ISO 14001 (Gestión Ambiental) y OHSAS 18001 (Gestión de Seguridad y Salud Ocupacional).

Sin mayor preámbulo, les invitamos a conocer más sobre el aporte de Compañía de Minas Buenaventura y así ser parte del gran reto que asumimos hace 59 años: contribuir con el desarrollo sostenible del Perú.

Gracias por su interés.

Roque Benavides Ganoza  
**Presidente Ejecutivo**

Alejandro Hermoza Maraví  
**Vicepresidente de Asuntos  
Sociales y Ambientales**



# NUESTRA IDENTIDAD CORPORATIVA



Unidad Minera Orcopampa (Arequipa).







## 1. NUESTRA IDENTIDAD CORPORATIVA

Compañía de Minas Buenaventura (Buenaventura) es una empresa minera con más de 59 años de operaciones en el país. Implementamos nuestra primera mina, Julcani, en 1953; y desde entonces hemos realizado grandes esfuerzos por mejorar nuestro desempeño operacional y contribuir al desarrollo del país.

Siguiendo esta filosofía, hemos adoptado un conjunto de normas y principios a fin de asegurar un buen Gobierno Corporativo. Estos se inspiran en las recomendaciones de importantes organizaciones internacionales, como la Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos (OCDE), el Foro Mundial sobre Gobierno Corporativo y la Corporación Financiera Internacional, afiliada al Grupo del Banco Mundial (IFC, por sus siglas en inglés).



Equipo de Buenaventura encabezado por don Albero Benavides de la Quintana en Unidad Minera Julcani, en 1978.





La cultura corporativa de Buenaventura ha sido trascendental en el éxito y desarrollo de la empresa a lo largo de 60 años.

## 1.1. PERFIL CORPORATIVO

Buenaventura:

- Fue fundada en 1953 por don Alberto Benavides de la Quintana.
- Inició sus operaciones con la mina Julcani; y dos años después, adquirió las minas Orcopampa, Recuperada y Uchucchacua.
- Opera de manera directa o en alianza estratégica con empresas líderes nacionales e internacionales.
- Es una sociedad anónima abierta (S.A.A) que cumple con las normas legales vigentes.
- Ingresó a la Bolsa de Valores de Lima (BVL) en 1971.
- Fue la primera empresa minera latinoamericana inscrita en la Bolsa de Nueva York (NYSE).

- Ha sido cuatro veces reconocida por la BVL por aplicar buenas prácticas de Gobierno Corporativo (Índice de Buen Gobierno Corporativo 2008, 2009, 2010 y 2011).
- Cuenta con la Certificación Corporativa en las normas ISO 9001 (Gestión de Calidad), ISO 14001 (Gestión Ambiental) y OHSAS 18001 (Seguridad y Salud Ocupacional).
- Es pionera en el impulso para la implementación de la EITI Internacional en el Perú.
- Es pionera en adherirse a las normas del Pacto de las Naciones Unidas en el Perú.



## 1.2. DÓNDE ESTAMOS Y DÓNDE INVERTIMOS

En Buenaventura, tenemos cinco tipos de inversión: unidades propias, operaciones directas, empresas subsidiarias, empresas afiliadas, y desarrollo de proyectos y exploración de prospectos. De este modo, diversificamos nuestros recursos, al tiempo que apostamos por el Perú.





## UNIDADES Y OPERACIONES DIRECTAS



### Julcani

Mineral	Plata, plomo y cobre
Ubicación	Huancavelica, provincias de Angares y Huancavelica
Altitud (m.s.n.m.)	4,200 – 4,600
Inicio de la operación	1953
Número de trabajadores	875
Comunidades del entorno	Cochaccasa, Palcas, Ccascabamba, Tablapampa, Pongos Grande, Velasco Pucapampa, Huarirumi, Chontacancha, Atalla, Pampas Constancia, Ocopa y Antacancha-Castilla

### Recuperada

Mineral	Zinc, plomo y plata
Ubicación	Huancavelica, provincias de Angaraes y Huancavelica
Altitud (m.s.n.m.)	4,200
Inicio de la operación	1956
Número de trabajadores	794
Comunidades del entorno	Huachocolpa y Carhuapata



## UNIDADES Y OPERACIONES DIRECTAS



### Orcopampa – Poracota

Mineral	Oro y plata
Ubicación	Arequipa, provincias de Castilla y Condesuyos
Altitud (m.s.n.m)	3,800 – 4,500
Inicio de la operación	1967
Número de trabajadores	2,953
Comunidades del entorno	Orcopampa, Sarpane, Tintaymarca, Huancarama, Misahuanca, Chilcaymarca y Umachulco

### Uchucchacua

Mineral	Plata, zinc y cobre plomo
Ubicación	Lima, provincia de Oyón; Pasco, provincia de Daniel A. Carrión
Altitud (m.s.n.m.)	4,500 – 5,000
Inicio de la operación	1969
Número de trabajadores	2,168
Comunidades del entorno	Oyón, Chinche Tingo y San Juan de Yanacochoa



## UNIDADES Y OPERACIONES DIRECTAS



Caravelí	
Mineral	Oro y plata
Ubicación	Arequipa, provincia de Caravelí
Altitud (m.s.n.m.)	2,200
Inicio de la operación	1979 (en proceso de cierre)
Número de trabajadores	124
Comunidades del entorno	Distrito de Caravelí

Shila-Paula (Cedemin S.A.C.)	
Mineral	Oro y plata
Ubicación	Arequipa, provincia de Castilla
Altitud (m.s.n.m.)	4,540 – 5,480
Inicio de la operación	1979
Número de trabajadores	1,071
Comunidades del entorno	Chachas, Miña y Distrito de Choco



## UNIDADES Y OPERACIONES DIRECTAS



Antapite	
Mineral	Oro y plata
Ubicación	Huancavelica, provincia de Huaytará
Altitud (m.s.n.m.)	3,400
Inicio de la operación	2001 (como INMINSUR)
Número de trabajadores	1,085
Comunidades del entorno	Ocobamba, Ocoyo y Ayamarca

La Zanja (Minera La Zanja S.R.L.)	
Mineral	Oro y plata
Ubicación	Cajamarca, provincia de Santa Cruz
Altitud (m.s.n.m.)	2,800 – 3,800
Inicio de la operación	2010
Número de trabajadores	1,810
Poblaciones del entorno	La Zanja, Pisit, San Lorenzo Alto, San Lorenzo Bajo, Gordillos y Pulán



## UNIDADES Y OPERACIONES DIRECTAS



### Tantahuatay (Minera Coimolache)

Mineral	Oro y plata
Ubicación	Cajamarca, provincia de Hualgayoc
Altitud (m.s.n.m.)	3,800 – 4,000
Inicio de la operación	2011
Número de trabajadores	854
Poblaciones del entorno	El Tingo, Coimolache, Pilancones, Chenco, Ramírez, Centro Poblado de Chugur, La Palma y Nuevo Perú

### Mallay

Mineral	Plata
Ubicación	Lima, provincia de Oyón
Altitud (m.s.n.m.)	4,250
Inicio de la operación	2012
Número de trabajadores	1,025
Comunidades del entorno	Mallay, Nava y Tinta



## UNIDADES Y OPERACIONES DIRECTAS



## EMPRESAS SUBSIDIARIAS

Empresa	Accionariado
Cedimin S.A.C: Shila – Paula	Buenaventura: 100% (C. M. Condesa: 99.99%; Buenaventura: 0.01%)
Sociedad Minera El Brocal S.A.A: Colquijirca, Marcapunta	Buenaventura: 53.60% Elias Petrub E.: 8.32% Accionistas comunes: 38.08%
Minera La Zanja S.R.L.	Buenaventura: 46.94% Newmont Mining Corporation: 53.06%
Compañía Minera Coimolache S.A. (Tantahuatay)	Buenaventura: 40.10% Southern Copper: 44.25% ESPRO S.A.C: 15.65%
Buenaventura Ingenieros S.A. - BISA	Buenaventura: 100%
Conenhua S.A.	Buenaventura: 100%

Breapampa	
Mineral	Oro y plata
Ubicación	Ayacucho, provincia de Parinacochas
Altitud (m.s.n.m.)	3,600
Inicio de la operación	2012
Número de trabajadores	773
Poblaciones del entorno	Chumpi, Carhuanilla, Tucsa, Bellavista y Breapampa





## EMPRESAS AFILIADAS

Empresa	Accionariado
Minera Yanacocha S.R.L.	Buenaventura: 43.65% Newmont Mining Corporation: 51.35% International Finance Corporation: 5%
Sociedad Minera Cerro Verde S.A.A.	Buenaventura: 19.35% Cyprus Climax Metals Company: 53.56% SMM Cerro Verde Netherlands: 21.00% Accionistas comunes: 6.09%
Canteras del Hallazgo: Proyecto Chucapaca	Buenaventura: 49% Gold Fields: 51%

## DESARROLLO DE PROYECTOS Y EXPLORACIÓN DE PROSPECTOS

Empresa	Accionariado
Conenhua (Hidroeléctrica Huanza)	Buenaventura: 100%



Ingenieros de Buenaventura realizando labores de inspección en la mina Socorro, Unidad Minera Orcopampa.



### 1.3. VALORES

Los siguientes valores guían nuestras acciones:

- Honestidad
- Integridad
- Laboriosidad
- Lealtad
- Respeto
- Transparencia

### 1.4. VISIÓN

Nuestra visión al año 2014 es la siguiente:

- Ser una empresa minero-metalúrgica **globalmente competitiva**.
- Ser líderes en **seguridad** y oportunidades de desarrollo para nuestro **equipo humano**.
- Ser líderes en rentabilidad y **creación de valor** para nuestros accionistas.
- Estar plenamente comprometidos con el **manejo responsable del medio ambiente** y el **desarrollo sostenible** de las comunidades en las que operamos.

### 1.5. MISIÓN

En Buenaventura, tenemos como misión:

- Formar y mantener un equipo humano multidisciplinario y con excelencia empresarial.
- Realizar operaciones minero-metalúrgicas de forma segura, eficiente y con altos estándares de seguridad.
- Promover el crecimiento y desarrollo de nuestra organización a través de exploraciones e investigaciones metalúrgicas.
- Propiciar alianzas estratégicas con empresas de primer nivel del Perú y el mundo.
- Adquirir y desarrollar activos mineros en Iberoamérica.
- Diversificar nuestra producción a nuevos metales y al sector energía.
- Mantener buenas relaciones con las autoridades, nuestros accionistas y demás grupos de interés.
- Aplicar las mejores prácticas de Gobierno Corporativo.
- Alcanzar la excelencia ambiental en nuestras operaciones y exploraciones.
- Desarrollar nuevas alianzas estratégicas con las comunidades donde operamos a favor de su desarrollo sostenible.
- Lograr un ambiente de trabajo que promueva el desarrollo humano y profesional en todos los ámbitos de la empresa.
- Promover el cuidado de los recursos hídricos para su preservación y aprovechamiento.



Buenaventura desarrolla iniciativas para fomentar una mayor responsabilidad ambiental. Plantación de pinos del proyecto Wetland en Orcopampa.





Buenaventura es la primera empresa peruana con full listing en la Bolsa de Nueva York. En la imagen, campanazo en Wall Street en marzo de 2011.

## 1.6. GOBIERNO CORPORATIVO

### 1.6.1. Aplicación de buenas prácticas

Las prácticas de Gobierno Corporativo comprenden un mayor compromiso y responsabilidad del Directorio de una empresa, comités de gestión altamente capacitados y directores independientes con funciones clave e involucrados en el planeamiento estratégico y la determinación clara de los objetivos y metas corporativas.

El buen Gobierno Corporativo está basado en el respeto al accionista minoritario, las políticas de Directorio, la transparencia de la información y la buena relación con los stakeholders.

Esto permite atraer y retener capital financiero y humano; así como funcionar en forma eficiente, posibilitando la creación de valor y asumiendo el cumplimiento de principios de responsabilidad para con los accionistas y demás stakeholders.

En Buenaventura, estamos comprometidos con el principio de mantener un buen Gobierno Corporativo. Reflejo de ello es que:

- El capital suscrito está compuesto por un solo tipo de acción común con derecho a voto.



- El Directorio está constituido por siete miembros, seis de los cuales son independientes.
- El Comité de Auditoría está constituido por tres directores independientes.
- Existe un Comité de Compensaciones.
- El Directorio en pleno cumple el rol de Comité de Nominación y de Gobierno Corporativo.
- El Código de Ética fue aprobado y publicado en el año 2003; y está disponible en la página web de la compañía.
- Seguimos las prácticas de revelación de la información exigidos por la Superintendencia del Mercado de Valores del Perú (SMV) y la Comisión del Mercado de Valores de EE.UU. (SEC, por sus siglas en inglés).

El Comité de Revelaciones (Disclosure Committee) y el Directorio son responsables de revisar y aprobar los estados financieros y el Informe Anual, con la participación activa de la alta dirección de la compañía. Nos regimos por normas internacionales de publicación de informes de la SMV y

el SEC; y los estados financieros se adhieren a las Normas Internacionales de Información Financiera (IFRS, por sus siglas en inglés). Asimismo, los informes financieros son revisados por un auditor independiente. Además, informamos a nuestros accionistas sobre todas las relaciones comerciales y las disposiciones sustanciales de los contratos que suscribimos.

Nuestro Disclosure Committee también es responsable del cumplimiento de las normas de transparencia.

Para seguir las mejores prácticas de Gobierno Corporativo, cumplimos no sólo el mandato legal peruano y reglamentario de la SMV, sino también las normativas del SEC.

En ese sentido, nuestras mejoras en cuanto a Gobierno Corporativo son ampliamente reconocidas en el mercado nacional e internacional. Somos integrantes del Índice de Buen Gobierno Corporativo de la Bolsa de Valores de Lima.



Buenaventura es pionera en establecer principios de buen gobierno corporativo. En la imagen, premio al Buen Gobierno Corporativo otorgado por la Bolsa de Valores de Lima.

## 1.7. CÓDIGO DE CONDUCTA

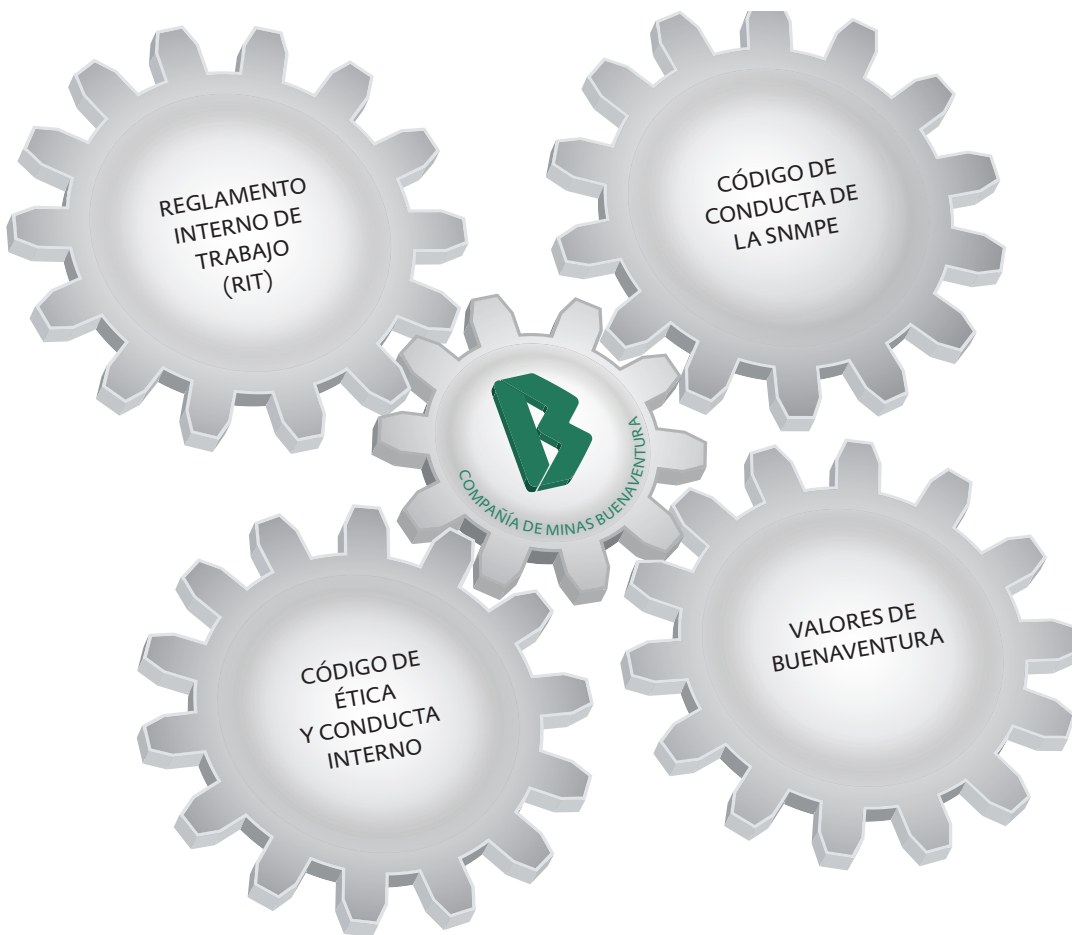
En Buenaventura, contamos con un Código de Ética y Conducta, el cual es suscrito por todos los colaboradores de la compañía. El mismo hace referencia a temas como conflicto de intereses, confidencialidad, competencia y actitud leal, cumplimiento de las leyes y regulaciones, entre otros. Su cumplimiento es supervisado por un funcionario de ética, quien forma parte de la organización.

Como empresa minera, estamos suscritos también al Código de Conducta de la Sociedad Nacional de

Minería, Petróleo y Energía (SNMPE); y sujetos a la fiscalización respectiva.

Nuestro Reglamento Interno de Trabajo está adecuado a las normas legales vigentes; y es entregado a todos los colaboradores, quienes asumen el compromiso de su cumplimiento.

Así, en Buenaventura nos regimos por el Código de Ética y Conducta interno, el Código de Conducta de la SNMPE y el Reglamento Interno de Trabajo.







Buenaventura es la primera empresa peruana en aplicar las propuestas del Pacto Mundial sobre derechos humanos y laborales, medio ambiente y lucha contra la corrupción.

## 1.8. PACTO MUNDIAL DE LAS NACIONES UNIDAS

El Pacto Mundial de las Naciones Unidas busca promover la creación de una ciudadanía corporativa global, que permita la conciliación de los intereses y procesos de la actividad empresarial con los valores y demandas de la sociedad civil y de organizaciones no gubernamentales e internacionales.

En el año 2004, Buenaventura se convirtió en la primera empresa peruana en adherirse a dicho Pacto. Desde entonces, todas nuestras actividades y decisiones son tomadas bajo el compromiso de cumplimiento de los diez principios que declara sobre derechos humanos, estándares laborales, medioambientales y contra la corrupción. En 2008, recibimos el reconocimiento del Pacto Mundial en el Perú por los avances realizados con respecto al cumplimiento y divulgación de sus principios.

Estos principios son los siguientes:

### A. Derechos humanos

- Las empresas deben apoyar y respetar la protección de los derechos humanos proclamados en el ámbito internacional.
- Las empresas deben asegurarse de no ser cómplices en abusos a los derechos humanos.

### B. Derechos laborales

- Las empresas deben respetar la libertad de asociación y el reconocimiento efectivo del derecho a la negociación colectiva.
- Las empresas deben eliminar todas las formas de trabajo forzoso u obligatorio.
- Las empresas deben abolir de forma efectiva el trabajo infantil.
- Las empresas deben eliminar la discriminación con respecto al empleo y la ocupación.



Como parte de sus iniciativas de responsabilidad sociales, Buenaventura ha convertido la antigua relavera n° 1 de la Unidad Orcopampa en un parque ecológico.

#### C. Medio ambiente

- Las empresas deben apoyar los métodos preventivos con respecto a problemas ambientales.
- Las empresas deben adoptar iniciativas para promover una mayor responsabilidad ambiental.
- Las empresas deben fomentar el desarrollo y la difusión de tecnologías inofensivas para el medio ambiente.

#### D. Lucha contra la corrupción

- Las empresas deben trabajar contra la corrupción en todas sus formas, incluyendo la extorsión y el soborno.





### 1.9. INICIATIVA PARA LA TRANSPARENCIA DE LAS INDUSTRIAS EXTRACTIVAS – EITI

Desde la fundación de Buenaventura, la transparencia ha sido un valor fundamental establecido e inculcado por don Alberto Benavides de la Quintana. Esta cultura organizacional ha llevado a la compañía a promover iniciativas de transparencia, entre las que se encuentra la Iniciativa para la Transparencia de las Industrias Extractivas (EITI, por sus siglas en inglés).

EITI es una organización internacional que reúne a gobiernos, empresas extractivas, grupos de sociedad civil y organismos multilaterales que voluntariamente buscan mejorar los niveles de transparencia en los aportes tributarios que hacen las empresas a los gobiernos a nivel nacional, regional y local; efectuando adicionalmente un control de cualquier elemento de corrupción, gracias a una rigurosa auditoría externa independiente.

Con la implementación de la EITI en el Perú, los ciudadanos pueden conocer con exactitud los aportes

económicos de las empresas del sector extractivo. Asimismo, la EITI brinda capacitaciones para mejorar la vigilancia de dichos aportes, incentivando la participación ciudadana.

El Perú se ha convertido en el primer país de América Latina (incluido Estados Unidos) en formar parte de la EITI. Esto se logró en el año 2011, gracias a la iniciativa de Buenaventura, que introdujo el concepto y promovió su implementación.

La afiliación a la EITI genera sentimiento de orgullo entre los trabajadores de Buenaventura al saber que esta empresa es miembro de una organización que promueve el cumplimiento de estándares mundiales de transparencia, gracias a lo cual el mercado confía en su gestión empresarial; y que por tanto, podrá desarrollar proyectos de gran magnitud.

## 1.10. SISTEMA INTEGRADO BUENAVENTURA: CERTIFICACIÓN CORPORATIVA EN NORMAS ISO Y OHSAS

Desde el año 2001, en Buenaventura, iniciamos el proceso de certificación de los sistemas de gestión en las unidades Orcopampa, Uchucchacua, Antapite y Julcani. La primera norma certificada fue la ISO 14001 (Gestión Ambiental); y desde entonces, la revalidamos anualmente.

Posteriormente, durante el año 2007, iniciamos la implementación del Sistema Integrado Buenaventura (SIB) en las unidades, proyectos de exploración y demás empresas que forman parte de la compañía. El SIB tiene como finalidad alcanzar un desempeño de excelencia en lo referente a temas de gestión de calidad de procesos, medio ambiente y seguridad y salud ocupacional. En ese sentido, procura controlar los riesgos e impactos en nuestras operaciones.

Este sistema permite lo siguiente:

- Orientar los procesos y las actividades al cumplimiento de la Política de Seguridad y Salud Ocupacional, Medio Ambiente y Calidad de procesos.
- Seguir las directivas establecidas por la Alta Dirección.
- Lograr los objetivos de la empresa.
- Cumplir los requisitos establecidos por las normas internacionales ISO 9001 (Gestión de la Calidad), ISO 14001 (Gestión Ambiental) y OHSAS 18001 (Gestión de Seguridad y Salud Ocupacional).

En el año 2008, incorporamos al proceso de certificación a Shila-Paula. En esa ocasión, el reto fue certificar a cada una de las cinco unidades no sólo en la norma ISO 14001, sino también en la ISO 9001 (Gestión de Calidad) y OHSAS 18001 (Gestión de Seguridad y Salud Ocupacional). Gracias al nivel de preparación y coordinación entre el equipo SIB y los colaboradores, logramos dichas certificaciones.

De este modo, durante el año 2009, las unidades de Uchucchacua, Julcani, Antapite, Orcopampa y Shila-Paula contaron con las certificaciones internacionales ISO 9001, ISO 14001 y OHSAS 18001.

Un año después, ocho unidades operativas (Julcani, Antapite, Recuperada, Orcopampa, Uchucchacua, Mallay, La Zanja y Shila-Paula) lograron individualmente la certificación integrada. Ya conseguido lo anterior, nuestro siguiente objetivo era obtener la certificación de manera corporativa en el año 2011.

En septiembre de dicho año, la certificadora internacional Bureau Veritas inició la Auditoría de Certificación Corporativa en la oficina de Lima. En ella, participaron las Gerencias de Seguridad, Medio Ambiente, Recursos Humanos, Logística y Operaciones.

Un mes después, las unidades Uchucchacua, Antapite y La Zanja fueron auditadas. En esta ocasión, las tres representaron a las ocho unidades operativas. Como resultado, Bureau Veritas recomendó la Certificación Corporativa para Compañía de Minas Buenaventura en las normas ISO 9001, ISO 14001 y OHSAS 18001.

Es así como Buenaventura se une a las empresas más destacadas que cuentan con dicha certificación.

**ISO 14001**  
GESTIÓN AMBIENTAL

**ISO 9001**  
GESTIÓN DE LA CALIDAD

**OHSAS 18001**  
GESTIÓN DE SEGURIDAD Y  
SALUD OCUPACIONAL



# NUESTRA ESTRATEGIA DE RESPONSABILIDAD SOCIAL COMPARTIDA



Dentro de sus programas de apoyo a la educación, Buenaventura lleva las nuevas tecnologías de la información y comunicación a las escuelas rurales de su ámbito de influencia.







## 2. NUESTRA ESTRATEGIA DE RESPONSABILIDAD SOCIAL COMPARTIDA

En Buenaventura, estamos comprometidos con nuestros trabajadores, las poblaciones del entorno, los accionistas y todos nuestros grupos de interés. En ese sentido, nos preocupamos por el medio ambiente y el desarrollo sostenible de las comunidades y poblaciones donde tenemos presencia; por la seguridad y desarrollo de nuestro equipo humano; por crear mayor rentabilidad y valor para nuestros accionistas; y por ser globalmente competitivos, cumpliendo la normativa vigente.

Nuestra visión, misión, valores y políticas de buen gobierno corporativo son puestos en práctica permanentemente con quienes nos relacionamos. Todo esto hace de Buenaventura una empresa financiera, social y medioambientalmente responsable.





Buenaventura realiza minería responsable y propicia desarrollo descentralizado en las zonas más necesitadas del Perú. En la imagen, asfaltado de la carretera Churín-Oyón.

## 2.1. NUESTRO COMPROMISO CON EL DESARROLLO SOSTENIBLE

En Buenaventura, nos preocupamos por las condiciones de vida de las comunidades que nos rodean. Por tal motivo, hemos asumido el compromiso de contribuir decididamente a mejorar su calidad de vida.

En ese sentido, todas nuestras operaciones y proyectos elaboran sus respectivos planes de relacio-

nes comunitarias de acuerdo con las políticas y los lineamientos corporativos. Estos repercuten positivamente en la salud, el empleo, el comercio y la educación de las comunidades y poblaciones aledañas a nuestras unidades y proyectos.

Entre los más destacados, podemos mencionar los siguientes:





Taller textil de la Asociación Virgen de Huilluco, en Orcopampa.

## A. Programa de Reducción y Alivio a la pobreza - PRA

Con el objetivo de contribuir al desarrollo económico de las comunidades en nuestras zonas de influencia, hemos generado una alianza con el Programa de Reducción y Alivio a la pobreza (PRA); el cual, en convenio con USAID y el programa Sierra Exportadora brinda a las comunidades las herramientas necesarias para poder introducirse sin intermediarios al mercado y con los productos más demandados.

Este programa identifica a los compradores y los bienes comercializados, para luego desarrollar esa oferta en el interior del país. Mediante asistencia técnica, convenios institucionales, implementación de paquetes tecnológicos y coaching, se provee a los beneficiarios de elementos que refuercen sus capacidades. A ello se agrega planes de negocios y corredores de comercio, lo cual facilita adecuadamente las alianzas e incentiva la producción de los bienes más solicitados en el mercado.

En la actualidad, existen tres corredores: Huancaavelica, Arequipa y Lima Norte. El primero se creó en el año 2002 y fue íntegramente financiado por Buenaventura. Entre las zonas beneficiadas podemos mencionar a Cochaccasa, Ocobamba, Carhuapata, Ayamarca y Huachocolpa; mientras que los productos comercializados fueron palta, trucha, tarwi, hierbas aromáticas, papa nativa, entre otros. Todo esto fue posible gracias al trabajo conjunto con el Centro de Servicios Económicos (CSE) de Huancaavelica.

El corredor de Arequipa se creó en el tercer trimestre del año 2010. Con la colaboración de CSE Arequipa y la Municipalidad distrital de Chachas, hemos trabajado en la fibra de alpaca y la producción de quesos; así como también de quinua, trucha y artesanías. Además, hemos fortalecido y colocado tejidos artesanales en Orcopampa y la siembra de quinua en Chilcaymarca. Durante el año 2011, las ventas adicionales correspondientes a productos locales de nuestras zonas de influencia sumaron S/. 110,700 aproximadamente.

El corredor Sierra Norte Lima – Huánuco fue creado en junio del año 2010 y cuenta también con la participación de las empresas Raura e Iscaycruz.

**Durante el año 2011, fueron ejecutados 25 planes de negocios, de los cuales 15 generaron ventas incrementales por un valor superior a S/. 2.5 millones.**

Cinco de estos planes se ubican en nuestra zona de influencia directa. Entre las actividades desarrolladas, cabe destacar la capacitación en joyería de plata, la cual benefició a 56 mujeres solo en la primera fase y se trabajó en convenio con la Municipalidad provincial de Oyón. También se ha promocionado la producción de trucha, fibra de alpaca, ovino, cuy, derivados de lácteos, entre otros bienes.

En este corredor, el proyecto PRA ha promovido y apoyado negocios que han generado ventas totales de S/. 450,000 aproximadamente durante el año 2011 en nuestras zonas de influencia directa. Todas las actividades de promoción están coordinadas con las directivas de las comunidades de Oyón, Quichas, Mallay, Tinta, Nava, Cachipampa y Huacho, las cuales se encuentran en nuestra zona de influencia.





Buenaventura construye carreteras que facilitan la interconexión del territorio nacional. En la imagen, señalización de la carretera Churín-Oyón.



## B. Carretera Churín – Oyón

Dentro de nuestro compromiso por el desarrollo del Perú, consideramos una condición esencial la interconexión vial entre las distintas ciudades. En ese sentido, durante el 2011, culminamos los trabajos de asfaltado de los 29 kilómetros de la carretera Churín – Oyón. De este modo, junto a las empresas mineras Raura y Los Quenuales, el Ministerio de Transportes y Comunicaciones, el Gobierno Regional de Lima, la Municipalidad Provincial de Oyón y las comunidades campesinas, hicimos realidad este proyecto, cuya inversión implicó S/. 100 millones aproximadamente.

En esta etapa, la carretera permite la interconexión entre las localidades de Cañete, Huaura, Sayán, Churín y Oyón. En el futuro unirá la costa peruana con Cruzeiro do Sul (Brasil). De esta manera, se consolida un corredor económico sumamente importante para todas las zonas de Lima provincias y el Perú, en general; pues no solo se potencia la comercialización de frutas, legumbres y otros productos locales.

Este primer tramo de la carretera Transoceánica II conecta a 30 comunidades y beneficia a cerca de 20,000 pobladores de la provincia de Oyón (sierra de Lima). Sin embargo, una vez concluida la carretera los beneficiados serán los pobladores de Lima, Pasco y Huánuco, ya que podrán exportar sus productos locales a Brasil, la sexta economía más grande del mundo.

Definitivamente, ésta es **la obra más importante de la zona en los últimos 70 años**; y pudo concretarse gracias al acuerdo público-privado y la colaboración de los pobladores, quienes donaron sus tierras para la ampliación de la carretera.

**30**  
COMUNIDADES CONECTAS

**+ DE 20,000**  
POBLADORES BENEFICIADOS





Niños del programa Mente sana en cuerpo sano en Ayacucho.

### C. Escuelas saludables en Ayacucho

En Buenaventura, reconocemos que la higiene es crucial para mejorar la calidad de vida, pues ésta repercute directamente en la salud. Por ello, hemos asumido el compromiso de mejorar los hábitos de higiene de los niños y jóvenes en las zonas rurales donde nos encontramos.

Durante el año 2011, trabajamos el programa "Mente Sana en Cuerpo Sano" en colaboración con el Centro de Desarrollo Educativo Integral (CENDEIT). Este programa se ejecutó en nueve escuelas del distrito de Chumpi, en Ayacucho; y benefició a las escuelas rurales de las comunidades de Chumpi, Tucsa, Bellavista, Carhuanilla y Breapampa. Estas se encuentran en la zona de influencia de nuestra unidad Breapampa.

El programa tuvo como objetivo principal mejorar la calidad de vida a través de la salud; por lo que tuvimos como prioridad convertir estas escuelas en comunidades saludables. Así, los alumnos pudieron compartir lo aprendido en sus casas y difundirlo a la población. Complementamos lo anterior con múltiples visitas a las familias de los niños menores de cinco años para llevar un registro de las condiciones sanitarias en las que vivían y cómo éstas iban mejorando.

La tarea implicó instalar infraestructura adecuada que generase las condiciones para una higiene óptima. En ese sentido, implementamos cocinas mejoradas, baños y áreas de aseo en las aulas; e instalamos fitotoldos para el cultivo de tomate, col, perejil, acelga y lechuga.

Debido a que era necesario también capacitar a la población en el manejo correcto de los hábitos de higiene, realizamos talleres para alumnos y docentes. Trabajamos con 220 niños que cursaban el nivel inicial, así como el primer y segundo grado de primaria; y 60 docentes.

Para captar y mantener fácilmente la atención de los niños, creamos el personaje "Juancho", quien es un niño tan pequeño como ellos y también está aprendiendo a lavarse las manos, los dientes, peinarse, cuidar las áreas verdes y consumir

agua de buena calidad todos los días. Del mismo modo, desarrollamos "escuelas de superhéroes", pequeñas obras teatrales y campañas de limpieza comunitaria.

En el caso de los docentes, los capacitamos a través de 33 talleres, con el objetivo de que pudieran implementar sus proyectos educativos ambientales (PEA) sostenibles en el tiempo y aplicar todos los contenidos del programa con sus alumnos. De esta forma, los niños fueron acompañados de manera personalizada en la adquisición de nuevos hábitos de higiene.

Asimismo, buscamos mejorar las capacidades administrativas y pedagógicas de los docentes. Como resultado, siete escuelas presentaron PEA a la Unidad de Gestión Educativa Local (UGEL). La escuela primaria de Carhuanilla obtuvo el segundo lugar a nivel de la provincia Parinacochas, en el marco del Programa de Escuelas Saludables. Nuestro reto es que todas las escuelas cumplan con el objetivo.

Los talleres con los niños, la capacitación a los maestros y los monitoreos en los hogares han permitido que la nueva infraestructura instalada por Buenaventura pueda ser manejada de manera óptima. Con ello, podemos afirmar que **durante el año 2011 contribuimos con la salud de 550 alumnos y 60 docentes.**





La salud es uno de los aspectos que privilegia Buenaventura. Año a año, ofrece campañas y programas para promover la salud de los pobladores de las comunidades cercanas a sus operaciones.

#### D. PAMS – Buenaventura: Campaña médica en Huancavelica

En la misma línea por el beneficio de la salud de los pobladores de las comunidades aledañas a nuestras operaciones, trabajamos en conjunto con la Asociación Peruana Norteamericana de Médicos (PAMS, por sus siglas en inglés). Durante el año 2011, logramos realizar gratuitamente más de 1,700 atenciones de salud y 150 cirugías a personas en situación de extrema pobreza de las siete provincias de Huancavelica. Asimismo, se donó medicamentos y equipos quirúrgicos al Hospital Departamental de Huancavelica, por un valor mayor a US\$ 254,000. De este modo, ya suman 7,488 beneficiados en estos cinco años de programa.

Las especialidades atendidas fueron odontología, pediatría, psicología, ginecología, cirugía general, cirugía torácica y cardiovascular, cirugía plástica y reconstructiva, cirugía oftalmológica, traumatología, ortopedia y medicina general.

Por su parte, las intervenciones quirúrgicas correspondieron a labio leporino, paladar hendido, secuela de quemaduras, cicatrices de formato corporal, cavidad oral, laparoscopia de tumoración, neumología pediátrica (asma severa), entre otras.

En esta campaña participaron 45 voluntarios peruanos y norteamericanos, entre médicos, enfermeras y estudiantes de medicina, quienes estuvieron bajo la dirección del Dr. Ralph Kuon, reconocido cardiólogo tacneño.

De manera simultánea, los estudiantes de la Universidad de Irvine de California (EE.UU.) visitaron diariamente a los niños de la Aldea Infantil San Francisco de Asís, ubicada en el distrito de Ascensión en Huancavelica. Ahí se realizaron talleres de nutrición, arte, matemáticas e inglés; enseñanza lúdica de lavado de manos y dientes; donación de útiles y zapatos, entre otros. Además, se realizaron evaluaciones psicológicas y psiquiátricas a 40 niños.

La Campaña Médica PAMS 2011 fue llevada a cabo junto con el Gobierno Regional de Huancavelica, Essalud y el Hospital Departamental de Huancavelica. Asimismo, contamos con el apoyo del Ministerio de Salud, la Dirección General de Salud (DIGESA), la Universidad Irvine de California y la Universidad Científica del Sur (Perú), además de municipalidades provinciales y distritales.

**1,700**  
ATENCIÓNES DE SALUD

**150**  
CIRUGÍAS

**+7,480**  
BENEFICIARIOS EN TOTAL



Atención médica de la campaña PAMS realizada anualmente en Huancavelica.



Nuestros esfuerzos por mejorar la calidad de vida de las personas con quienes convivimos en nuestras distintas unidades mineras no se limitan a los programas antes mencionados. En Buenaventura, hemos identificado cuatro aspectos que son de gran importancia para el desarrollo local de las comunidades aledañas a nuestras operaciones y proyectos: empleo, comercio, desarrollo y capacidades. En ese sentido, cada año nos hemos concentrado en elaborar actividades que aporten soluciones para los distintos problemas que enfrentan las comunidades en estos cuatro rubros.



Las iniciativas de empleo local de Buenaventura están orientadas a desarrollar capacidades técnicas y liderazgo entre los comuneros de las poblaciones de su área de influencia.

### 2.1.1. Programa de empleo local

Como parte de nuestro compromiso por el desarrollo de las poblaciones aledañas a nuestras operaciones, procuramos siempre priorizar la contratación de personal local para nuestras actividades.

Por ello, desde el año 2008, venimos realizando importantes esfuerzos para ampliar las oportunidades laborales, mediante la implementación de programas de capacitación en oficios y carreras afines y no afines a la actividad minera. Un ejemplo concreto durante el año 2011 tuvo lugar en el proyecto Breapampa, donde **más de 100 jóvenes** de las zonas de influencia del proyecto fueron **capacitados** en el marco de un convenio con el Centro Tecnológico Minero (CETEMIN); de los cuales 96 se graduaron en actividades de construcción civil, montajista y electricidad industrial.

Durante el año 2011, incorporamos a **más de 4,300 trabajadores locales** a nuestras actividades. Cada uno de ellos recibió una adecuada compensación económica, además de seguros médicos, programas de bienestar, capacitaciones y otros be-

neficios. De este modo, no solo contribuimos con un incremento económico a los pobladores, sino que les proporcionamos una mejora en su calidad de vida.

La contratación de colaboradores se divide de la siguiente manera:

Unidad/Proyecto	Trabajadores involucrados
Tantahuatay (Cajamarca)	354
Orcopampa (Arequipa)	1134
Mallay (Oyón)	124
Antapite (Huancavelica)	260
Recuperada (Huancavelica)	447
Shila Paula (Arequipa)	45
Julcani (Huancavelica)	445
Uchuchacua (Oyón)	724
La Zanja (Cajamarca)	811
Breapampa (Ayacucho)	230

**+ DE 100**  
CAPACITADOS

**4,300**  
INVOLUCRADOS



Piscigranja de Lircay.

### 2.1.2. Programa de compras y adquisiciones de bienes y servicios locales

Nos esforzamos constantemente por fomentar y dinamizar las economías locales. En ese sentido, buscamos fortalecer las capacidades de las comunidades y generarles oportunidades para la comercialización de sus productos y servicios.

Reconocemos que en algunos casos es necesario hacer mayores esfuerzos para facilitarles el cumplimiento de los requisitos y los estándares del mercado para la venta de sus productos y servicios. Sin embargo, estamos complacidos de que este programa cada vez beneficie a más personas y estamos seguros de los resultados favorables de este esfuerzo.

Es así como la adquisición por parte de Buenaventura se ha incrementado año tras año. Durante el año 2011, ésta sumó S/. 5'690,103. Entre los productos que más demandamos están los alimentos y materiales; mientras que en cuanto a servicios, requerimos principalmente trabajos de remediación ambiental, obras civiles, labores de transporte, entre otros.



Promoción de productos locales en Julcani.

### 2.1.3. Programa de apoyo al desarrollo local

Como parte de nuestro compromiso social, en Buenaventura apoyamos el desarrollo local de las comunidades donde tenemos presencia. Es por ello que procuramos que la salud, la educación, la nutrición, las capacidades y la infraestructura de estas poblaciones sean las más adecuadas para una óptima calidad de vida. Durante el año 2011, la inversión total se incrementó en 11% con respecto a la del año 2010, superando así los S/. 20 millones.

Enfocamos nuestras contribuciones en los siguientes rubros:

- Fortalecimiento de capacidades.
- Proyectos productivos y forestación.
- Infraestructura hídrica.
- Infraestructura vial.
- Salud y nutrición.
- Educación.





Crianza de animales menores.

#### a. Fortalecimiento de capacidades

Uno de los pilares para el desarrollo de las comunidades es el perfeccionamiento del potencial local en cada una de ellas. En ese sentido, realizamos capacitaciones en gestión comunal, ganadería, agricultura y tecnologías de la información.

Durante el 2011, nuestras actividades más resalantes fueron éstas:

- Capacitaciones en gestión empresarial (Julcani).
- Estudio socioeconómico de 12 caseríos integrantes del Comité de rondas campesinas "20 de Mayo" de San Miguel, Cajamarca (La Zanja).
- Elaboración de planes de desarrollo local y estudios económicos.
- Potenciamos la capacidad comercial de la fibra de alpaca (Recuperada).
- Profundizamos las habilidades en tecnologías de la información y la comunicación a los gobiernos locales (Julcani).

#### b. Proyectos productivos y forestación

Con el fin de mejorar la productividad de las actividades agrícolas y ganaderas de las comunidades aledañas a nuestras operaciones, durante el año 2011 realizamos varias actividades en relación al mejoramiento genético del ganado, la capacitación en técnicas agropecuarias y ganaderas y la forestación de áreas. Asimismo, llevamos a cabo talleres sobre artesanía y turismo para que las comunidades pudiesen enriquecer sus habilidades en otros rubros económicos.

Entre las más resalantes, podemos mencionar las siguientes acciones:

- Fortalecimiento de las capacidades productivas ganaderas (Uchucchacua).
- Forestación de las nacientes del río Chancay.
- Formación de técnicos agropecuarios en convenio con Senasa (La Zanja).
- Desarrollo del proyecto turístico "Valle de los Volcanes" y del taller artesanal "Orkokraft" (Orcopampa).



Riego por aspersión en Uchucchacua.



Construcción de vías.

### c. Infraestructura hídrica

En Buenaventura somos conscientes de la importancia que tienen el agua y la infraestructura de riego para las comunidades aledañas a nuestras operaciones. Por ello, durante el año 2011, mejoramos los canales de riego y reservorios. De esta forma, reafirmamos nuestro compromiso con las actividades agrícolas y ganaderas, así como con la mejora de la calidad de vida de los pobladores.

Las acciones más resaltantes correspondientes al año 2011:

- El embalse de la laguna Lacsacocha y el canal de trasbalse a favor de las comunidades aledañas a nuestra unidad de Mallay.
- Implementación del sistema de riego por aspersión e instalación de la segunda etapa de riego tecnificado en Punco (Uchucchacua).
- Construcción del canal de riego de 4.1. km de longitud que añadirá 100 lts/s de agua al área agrícola (Orcopampa).

### d. Infraestructura vial

Dado el rol fundamental que juega la interconexión en el beneficio del comercio y desarrollo económico de las comunidades aledañas a nuestras operaciones, contribuimos constantemente con la mejora de la infraestructura vial.

Durante el año 2011, tuvimos, entre otras, las siguientes contribuciones:

- Mantenimiento de las carreteras Empalme – La Zanja y Pisit – San Lorenzo Alto (La Zanja); Orcopampa – Jalhua – Viraco (Orcopampa); Ayamarca – Ocoyo (Antapite).
- Mejoramiento de vías y calles en Chumpi (Breapampa).
- Asfaltado del segundo tramo de la carretera Churín - Oyón (Uchucchacua y Mallay).





Campaña de salud en Huancavelica.

#### e. Salud y Nutrición

La salud y nutrición de los pobladores de las comunidades aledañas a nuestras operaciones son de vital importancia para nosotros. Por eso, año tras año, realizamos diferentes actividades a fin de contribuir con su mejora. En ese sentido, ampliamos la cobertura médica, perfeccionamos la infraestructura y equipamiento de los centros de salud y desarrollamos campañas informativas y atenciones médicas.

Durante el año 2011, nuestras principales acciones fueron las siguientes:

- Implementación de puestos y equipamiento de salud en La Zanja y Gordillos (La Zanja).
- Programas de disminución de desnutrición infantil en Castilla y comunidades cercanas a La Zanja (Fondo Minero) y las comunidades alrededor de nuestra unidad La Zanja.
- Mejora de los servicios de salud en convenio con EsSalud (Orcopampa).
- Campaña de salud gratuita PAMS en Julcani, Recuperada y Antapite, en Huancavelica.



Obras de reconstrucción del estadio municipal de Oyón.

#### f. Infraestructura varios

Adicionalmente atendemos otras necesidades de las comunidades, como la infraestructura defensiva ante fenómenos naturales, infraestructura recreativa y de paisaje urbanístico de los centros poblados.

Durante el año 2011, estas fueron, entre otras, nuestras contribuciones:

- Construcción de locales comunales de La Zanja y León Cocha (La Zanja y Uchucchacua, respectivamente).
- Construcción del puente Quichas en San Francisco (Uchucchacua).
- Mejora del estadio municipal de Pulliagpuquio en Oyón (Uchucchacua).



Escuela rural cercana a la Unidad Julcani.

## g. Educación

En Buenaventura, estamos comprometidos con el incremento del nivel educativo de las zonas rurales más remotas del país, donde tenemos nuestras operaciones y proyectos. En ese sentido, nos sumamos a los esfuerzos nacionales para la mejora de estos indicadores así como aportamos iniciativas propias, tales como donaciones de mobiliario escolar y equipos de cómputo en las escuelas; mejoras en la infraestructura como la construcción de aulas, baños y fitotoldos; y capacitación para docentes y estudiantes.

Durante el año 2011, realizamos, entre otras, las siguientes acciones:

- Mejora de la infraestructura del IE de Carhuanilla (Breapampa).
- Donaciones de mobiliario escolar en las comunidades aledañas a Uchucchacua (Fondo Minero).
- Instalación de fitotoldos en las escuelas de Chumpi, Bellavista y Tucsa (Breapampa).
- Entrega de más de 17,000 paquetes escolares

en las comunidades del área de influencia de nuestras operaciones.

- Honorarios de maestros de los centros educativos de los distritos de Orcopampa, Chilcaymarca y Umachulco.

Un programa que merece especial mención es “Matemáticas para todos” debido al gran impacto que tiene en las comunidades. Este programa tiene como objetivo incrementar el nivel educativo en matemáticas de los estudiantes y las habilidades de enseñanza de los docentes, a través de la entrega de libros y talleres de interaprendizaje, respectivamente.

Durante el año 2011, beneficiamos a 23 instituciones educativas, 13,529 estudiantes, 113 docentes de Huancavelica, Ccochaccasa y Lircay.

Asimismo, otro programa medular es Red Integral de Escuelas Exitosas, el cual se desarrolla en Orcopampa, Julcani, Recuperada, Uchucchacua,

**103**  
INSTITUCIONES EDUCATIVAS

**323**  
DOCENTES

**83**  
DIRECTORES

**+ DE 3,648**  
FAMILIAS

**+ DE 19,000**  
ESTUDIANTES



Antapite, Proyecto Pozo Rico y La Zanja; gracias a la alianza estratégica que mantenemos con el Instituto Peruano de Acción Empresarial – IPAE y Empresarios por la Educación.

Durante el año 2011, el programa contribuyó a mejorar la educación y la gestión administrativa y pedagógica en 80 escuelas rurales (siete de nivel inicial y 73 de nivel primaria). De esta manera, la población beneficiaria estuvo constituida por 5,512 estudiantes, 83 directores, 207 docentes y 3,648 familias.

Este programa se refuerza estratégicamente con las buenas prácticas del programa del Centro de Información y Educación para la Prevención del Abuso de Drogas – CEDRO. Por ello, durante el año 2011, renovamos una vez más el convenio de cooperación con dicha institución para dar continuidad al Programa de Prevención de Conductas de Riesgo y Promoción de la Salud que se viene desarrollando en las comunidades de influencia de Orcopampa y Uchucchacua.

El programa se orienta a fortalecer las capacidades, las actitudes, los comportamientos y los valores en los niños y adolescentes, para lograr un crecimiento individual adecuado y una convivencia social saludable.

Simultáneamente, ejecutamos el programa Miska entre escolares de primer y sexto grado de primaria de las escuelas de Orcopampa y Oyón. El objetivo es formarlos para ser mejores personas, a través del conocimiento de sí mismos, técnicas de comunicación y comportamiento en grupo.

Desde el año 2008, hemos logrado un incremento en el desarrollo de habilidades, la asertividad frente a la presión de grupo, la confianza en las propias posibilidades, el cuidado de la salud física, social y mental, la práctica de valores, entre otros beneficios.



Alumnos del centro educativo de Uchucchacua.



Sistema de riego del proyecto Wetland en Orcopampa.

## 2.2. NUESTRA GESTIÓN AMBIENTAL

En Buenaventura, estamos convencidos de que una óptima gestión ambiental es fundamental para el desarrollo de nuestras actividades. Por eso, prestamos especial atención al cuidado y manejo ambiental en nuestras operaciones. En ese sentido, durante el año 2011, logramos la Certificación Corporativa en la norma ISO 14001, que contribuirá a una gestión ambiental de calidad.

Entre las acciones más destacadas realizadas durante el año 2011, podemos mencionar las siguientes:

- Optimización del uso del agua en nuestra unidad Julcani.
- Línea de conducción Wetland Pucará.
- Almacenamientos de agua.
- Reforestación en Santa Cruz (Cajamarca).



## A. Optimización del uso del agua en nuestra unidad Julcani.

Al respecto, hemos realizado las siguientes acciones:

**Proyecto Canal Estela.** Para aislar el agua natural de las rocas generadoras de drenaje ácido, hemos iniciado la construcción de un canal con capacidad de 300 l/s. Así, se colectará los flujos de agua natural provenientes de las partes altas de la microcuenca Julcani para su entrega a la Quebrada Palcas.

**Proyecto entubado de aguas ácidas.** Hemos instalado tuberías de HDPE para conducir las aguas ácidas provenientes de las labores mineras y filtraciones de los depósitos de material estéril ubicados en las microcuencas de Julcani y Mimosa-Acchilla. En la microcuenca Julcani, el sistema de tuberías conduce el agua a una estación de bombeo para dirigirlas a la planta de tratamiento de Acchilla. En la microcuenca Mimosa-Acchilla, las aguas son conducidas directamente a la planta de tratamiento; y luego son descargadas a la relavera N° 9. Posteriormente, el agua clarificada de esta presa es vertida al ambiente cumpliendo los límites máximos permitidos por el sector.

**Reubicación de desmontes.** El depósito de material estéril de Estela y otros 10 más de la microcuenca de Julcani fueron reubicadas para reforzar las presas de relave 1 a 5. Así se evita que el agua de la lluvia entre en contacto con el generador de acidez, a fin de optimizar los procesos de tratamiento.

**Ampliación de la planta de tratamiento de Acchilla y optimización de los procesos.** Con el objetivo de mejorar el tratamiento de aguas ácidas, realizamos lo siguiente:

- Construcción e instalación de reactor donde se neutralizará el agua ácida.
- Reparación e instalación de reactor donde se acondicionará la cal viva (lechada de cal).
- Instalación de soplador, bomba de cal viva y un ciclón para el sistema de preparación de la cal viva.

- Construcción de molino de cal.
- Instalación de dos bombas verticales de 80 l/s cada una.
- Instalación de reactores para la dosificación de hipoclorito de calcio.

**Taponamiento de taladros.** Con el fin de reducir las aguas ácidas de las labores mineras en interior mina, realizamos el taponamiento de taladros en varios niveles. Así, hemos logrado una reducción total de 50 l/s.

Estas cinco acciones en nuestra unidad Julcani permiten disminuir costos de operación, aumentar nuestra eficiencia operativa y contribuir a las actividades agropecuarias de la zona, entre otros beneficios.

## BENEFICIOS AMBIENTALES Y SOCIALES DE LA OPTIMIZACIÓN EN EL MANEJO DE AGUAS EN JULCANI

Valor social	Valor ambiental
Resolución de conflictos relacionados a la calidad del agua.	Reincorporación de áreas disturbadas para uso agropecuario.
Contribución a las actividades agropecuarias de la zona.	Cumplimiento más allá de las regulaciones.
Apoyo al desarrollo de los pequeños Productores de Camélidos Andinos.	Protección de la calidad del agua y el suelo.
Mejoramiento de la relación comunidad – empresa.	Reducción de impacto por generación y almacenamiento de desmontes.
Generación de empleo para las empresas comunales y los comuneros de Ccochaccasa y Palcas. Ingresos para las comunidades de Ccochaccasa y Palcas.	Manejo de desmonte que contribuye a garantizar los parámetros de estabilidad Física, Geotécnica y Geoquímica.



Proyecto Wetland en Orcopampa.

### B. Línea de conducción wetland Pucará

El efluente de la mina Chipmo en Orcopampa es conducido hacia el Wetland Pucará para su tratamiento final mediante métodos pasivos, a través de un canal que tiene una longitud total de 2,160 metros lineales. A la fecha, se realizan los trabajos de limpieza del terreno y la apertura de hoyos para la plantación de pinos en la zona destinada a la forestación. Dicha zona tiene un área total de cinco hectáreas.

### C. Almacenamiento de agua en Buenaventura

Buenaventura cuenta con activos ambientales que almacenan y regulan la descarga de agua de lluvia para el beneficio de los usuarios aguas abajo de nuestras unidades que suman 23.2 millones de m<sup>3</sup>.

Asimismo, bajo el mismo concepto sus subsidiarias disponen de infraestructura similar que en conjunto alcanzan los 86.8 millones de m<sup>3</sup>.

**187,000**  
PLANTONES EN PULÁN





Planta de tratamiento de Palcas en Julcani.

### 2.2.1. Objetivos 2011

Cada año nos trazamos objetivos que refuerzan y permiten la mejora constante de nuestra gestión ambiental en cada una de nuestras unidades y proyectos. Estos fueron los correspondientes al año 2011:

Objetivo	Detalle
Fortalecimiento de nuestra gestión operativa ambiental en todas las unidades y proyectos.	Optimización de nuestros sistemas de tratamiento de agua; minimización del consumo de agua fresca a través del reciclaje; y mejoramiento de la infraestructura de residuos sólidos.
Aprobación de los Estudios Ambientales (Declaración de Impacto Ambiental, Estudio de Impacto Ambiental Semidetallado, Estudio de Impacto Ambiental).	Logramos su aprobación en los plazos previstos.
Realización de los Estudios Técnico-ambientales.	Necesarios para lograr la adecuación a los nuevos estándares de calidad ambiental para agua y límites máximos permisibles del sector.
Consolidación de las actividades de monitoreo participativo.	Fue posible gracias a la participación de las autoridades y comunidades aledañas.
Recertificación de los Sistemas ISO 14001 corporativamente.	Durante el año 2011, se llevó a cabo la Auditoría Corporativa. Esta nos ayuda a mejorar continuamente nuestra gestión en las operaciones de forma permanente y asegurar un comportamiento ambiental cada vez más elevado.

Nuestra gestión ambiental se enfoca principalmente en los siguientes rubros:

- Control de calidad de agua y aire
- Manejo de residuos sólidos
- Desarrollo de actividades de planes de cierre y cierre de pasivos
- Estudios ambientales
- Programas de revegetación y forestación



El adecuado manejo del agua es prioridad de Buenaventura.

### a. Manejo del agua

En Buenaventura, reconocemos que el agua es un bien prioritario para el desarrollo y sustento de toda actividad humana. Es por eso que permanentemente implementamos acciones de mejora con el fin de garantizar la calidad óptima y la cantidad necesaria de este recurso. Para ello, evitamos disminuir las fuentes de agua locales, y orientamos a generar nuevas fuentes de recursos hídricos. De este modo, tanto las comunidades aledañas a nuestras unidades como nuestras operaciones cuentan con condiciones adecuadas de agua para su normal desarrollo.

#### Calidad del agua

Con el objetivo de garantizar una óptima calidad del agua, realizamos diferentes actividades en

nuestras unidades durante el año 2011. Entre estas podemos mencionar las siguientes:

- Monitoreos Participativos con el propósito de generar confianza en los actores sociales.
- Estudios de tratabilidad para la adecuación a los estándares de calidad ambiental.
- Mejoras en la Implementación de los sistemas de tratamiento de aguas de mina y efluentes domésticos.
- Impulso de los trabajos considerados en los Planes de Cierre (progresivo).
- Término del Cierre de Pasivos Mineros (Buenaventura).



## 57% DE AGUA RECICLADA

### Estaciones de monitoreo

En las diferentes unidades se dispone de estaciones de monitoreo de calidad de aguas superficiales. De esta manera se evalúa la evolución de la calidad del agua a fin de controlar posibles impactos de nuestros trabajos. Mensualmente se extraen muestras de agua para ser analizadas por laboratorios independientes y acreditados, cuyos reportes son entregados trimestralmente al Ministerio de Energía y Minas. Los resultados siempre han sido satisfactorios, pues han estado dentro de los límites permisibles, según lo estipulado por la normativa vigente.

### Cantidad de agua

En Buenaventura, nos preocupamos no solo por la calidad, sino también por la cantidad del agua. Por eso, implementamos acciones para el uso adecuado y responsable de este recurso.

En ese sentido, durante el año 2011, ejecutamos proyectos de recirculación, a fin de reducir nuestro

consumo industrial de agua. En consecuencia, las cantidades utilizadas en nuestras unidades fueron menores a las autorizadas por la Autoridad Nacional del Agua, ente competente de la gestión de los recursos hídricos del país. Así, durante este año, recirculamos en promedio 57% del agua utilizada.

Nuestro compromiso con respecto al uso responsable del agua es especialmente importante. Por eso, no solo aseguramos un uso óptimo de cantidad de agua a través de la recirculación y consecuente minimización del consumo industrial en nuestras unidades. También generamos nuevas fuentes de agua. La construcción del embalse de la laguna Lacsacocha en Mallay del reservorio para agua potable y micros reservorios diversos en diferentes unidades son prueba de ello. De esta forma, beneficiamos tanto a las comunidades en nuestro entorno como a la actividad minera.

Unidad/Proyecto	Volumen autorizado de agua fresca (m3/año)	Volumen de agua fresca utilizada (m3/año)	Porcentaje Recirculación
Orcopampa	39,781,402	38,153,991.71	85%
Mallay	13,686	13,655	54%
La Zanja	911,000	102,616	100%
Antapite	273,060	177,292	51%
Poracota	58,026	56,666	63%
Recuperada	378,432	341,850	61%
Cedimin – Shila	1,049,360	341,868	12%
Uchucchacua	1' 261,440	709,560	83%
Julcani	143,078	125,150	81%

(\*) Volumen recirculado del agua almacenada de la relavera.

(\*\*) Se consideran solo operaciones.



En Buenaventura realizamos labores de monitoreo ambiental permanentes.

## b. Control de calidad del aire

El aire es otro recurso natural esencial para cualquier actividad humana.

Todos los resultados se encuentran dentro de los límites permitidos por la legislación vigente.

Por ello, en Buenaventura, realizamos monitoreos periódicos en cada una de nuestras unidades.

Estos son los resultados correspondientes al año 2011:

Unidad	Estación	Frecuencia	Pm-10 (Mg/M3)	As (Mg/M3)	Pb (Mg/M3)	So2 (Mg/M3)
Uchucchacua	E-1	Trimestral	27.4	0.01	0.05	3.5
	E-2		36.2	0.01	0.14	3.3
	E-3		35.8	0.01	0.05	3.8
Orcopampa	ECA-1	Trimestral	39.2	0.01	0.07	13.0
	ECA-2		14.4	0.01	0.01	13.0
Antapite	EA-1	Trimestral	10.3	0.01	0.01	13.0
	EA-2		32.8	0.01	0.02	13.0
Recuperada	ECA-1 (Recuperada)	Trimestral	33.9	0.01	0.04	13.4
	ECA-2 (Recuperada)		39.6	0.02	0.58	13.4
	ECA-1 (Esperanza 2001)		26.9	0.01	0.08	13.4
	ECA-2 (Esperanza 2001)		27.8	0.01	0.06	13.4
	ECA-3 (Esperanza 2001)		28.5	0.03	0.03	13.4
Caraveli	E-1	Trimestral	16.9	0.01	0.01	13.0
	E-2		27.4	0.01	0.01	13.0
Mallay	CA-1	Trimestral	39.0	0.01	0.02	3.0
	CA-3		24.3	0.01	0.01	3.0
	CA-5		12.6	0.01	0.01	4.0
	E-1		10.0	0.01	0.01	3.0
	E-2		3.0	0.01	0.01	3.0
D.S.N°074-2001-PCM / D.S.N°003-2008-MINAM			50.00	-	1.50	80.0

(\*) RM 315 -96 - EM.





Producción de compost con residuos orgánicos en Orcopampa.

### c. Manejo de residuos sólidos

Un adecuado manejo responsable de los residuos sólidos forma parte de nuestra preocupación por el medio ambiente. Por eso, seguimos estándares de control y realizamos mejoras permanentemente en la recolección y disposición de estos materiales.

Durante el año 2011, éstas fueron las principales actividades realizadas correspondientes al manejo de residuos sólidos en Buenaventura:

- Producción de compost con residuos orgánicos.
- Cumplimiento del Programa de Inspección de Infraestructura de Residuos Sólidos.
- Segregación de residuos de campamentos y operaciones.
- Implementación de programas de reciclaje de residuos sólidos.

Simultáneamente, realizamos constantes programas de educación y sensibilización a nuestros

colaboradores y comunidades aledañas. En dichos programas abordamos, entre otros, los siguientes temas:

- Reporte de incidentes ambientales.
- Manejo de residuos sólidos según normativa correspondiente.
- Manipulación adecuada y disposición de aceites residuales.
- Nuevo código de colores para residuos sólidos.
- Importancia del uso del equipo de protección personal en manejo de residuos sólidos.
- Implementación y manejo del kit de emergencia ante un posible derrame de hidrocarburo.



Trabajos de revegetación y cuidado de las fuentes hídricas en las lagunas Vira Vira en Colquirrumi.

#### d. Manejo de pasivos ambientales y planes de cierre

Nuestro compromiso con el cuidado del medio ambiente también implica el restablecimiento del terreno que ocupamos durante la actividad minera. En ese sentido, rehabilitamos de manera adecuada los pasivos ambientales y contamos con planes de cierre que garantizan un adecuado reacondicionamiento del área de trabajo que ocupamos. Con tal objetivo, se impulsa la estabilización física, estabilización geoquímica, establecimiento de la forma del terreno, rehabilitación de hábitats acuáticos, entre otras acciones. Estas labores se complementan con fiscalizaciones semestrales.

Sin embargo, no solo procuramos que las condiciones físicas sean restablecidas; también nos esmeramos por proporcionarles una mejor calidad de vida a los pobladores de las comunidades aledañas a nuestras unidades. De esta manera, realizamos programas y campañas integrales de salud y capacitaciones sobre las actividades económicas

que desarrollan los pobladores locales. Nuestra finalidad es propiciar las condiciones que permitan un desenvolvimiento libre de las comunidades y en armonía con el medio ambiente.

#### Pasivos ambientales en Colquirrumi

En Colquirrumi tuvimos que remediar 444 pasivos ambientales, la mayoría de los cuales fueron generados por otras empresas mineras. Nuestras acciones de remediación han permitido beneficiar a las comunidades aledañas. De hecho, hemos convertido los pasivos ambientales en activos ganaderos; generando pastos cultivados de mayor rendimiento que el de las praderas naturales. Asimismo, el programa de remediación generó 1,600 puestos de empleo en beneficio de las poblaciones locales. Finalmente, hemos desplegado un programa de monitoreo postcierre de los pasivos ambientales, con el objetivo de asegurar la reintegración de las áreas remediadas al ecosistema.

**444**  
PASIVOS AMBIENTALES  
REMEDIADOS EN COLQUIRRUMI



### e. Estudios ambientales

En Buenaventura, sabemos que los estudios ambientales tienen como propósito asegurar un adecuado desempeño, mediante el control de los impactos en el medioambiente y en las comunidades del entorno. Por eso, todas nuestras operaciones y proyectos cuentan con los mecanismos de control y cuidado ambiental, que cumplen con la legislación vigente.

Durante el año 2011, 15 estudios ambientales fueron aprobados. Estos incluyeron Declaraciones de Impacto Ambiental (DIA), Estudios de Impacto

to Ambiental Semidetallados (EIA<sub>s</sub>D) y Planes de Cierre. En el mismo periodo, presentamos seis DIA, seis EIA<sub>s</sub>D y una modificatoria de EIA<sub>s</sub>D.

La elaboración de estos estudios incluyó la participación de 1,761 personas en un total de 22 talleres.

Asimismo, durante el mismo año presentamos cuatro estudios ambientales, que implicaron cinco talleres y contaron con 639 participantes.

### ESTUDIOS AMBIENTALES APROBADOS EN EL AÑO 2011

**1,761**  
PARTICIPANTES

**22**  
TALLERES

**16**  
ESTUDIOS APROBADOS

**22**  
TALLERES

Proyecto / Unidad	Estudio presentado	Comunidades involucradas	Talleres realizados	Participantes	Vigencia
Santa Rosa	DIA	Comunidad Campesina Antay	06-11-2010	41	21/09/2013
Pisqahuanca	DIA	Caserío Anquilita	06-05-2011	72	16/02/2015
Punco	DIA	Comunidad Chachas – Local Comunal de Tolconi	21-05-2011	108	09/06/2013
Ocoruro	DIA	Comunidad Campesina Chilcaymarca	02-05-2011	74	12/10/2013
Hundida	DIA	Distrito de Caraveli, provincia de Caraveli	17-08-2011	41	08/11/2012
Puarumi	DIA	Comunidad Campesina Ocobamba Comunidad Campesina Ocoyo	15-03-2011 16-03-2011	90 103	16/04/2013
Chiptaj	EIA <sub>s</sub> D	Comunidad Campesina San Sebastián de Tinta Comunidad Campesina Cajatambo	10-04-2010 24-11-2010	75 52	12/09/2016
Pucarumi	EIA <sub>s</sub> D	Com. Campesina San Pedro de Ocobamba Comunidad Campesina Ocoyo	15-03-2011 16-03-2011	91 105	26/09/2011 15/10/2014
Colquemayo	EIA <sub>s</sub> D	Comunidad Campesina Amata y Palcamayo	20-12-2010	91	08/12/2014
Orcopampa	EIA	Comunidad de Tintaymarca, Comunidad de Misahuanca, Comunidad de Orcopampa CAnexo de Huilluco	17-07-2009 18-07-2009 08-08-2009 17-07-2009	47 32 262 69	14/09/2014
Breapampa	EIA	Comunidad de Ccolte Comunidad de Carhuanilla	27-01-2010 28-01-2010	93 111	01/11/2013
Angelica Rublo	Plan de Cierre	Comunidad Campesina de Huachocolpa	08-08-2010	78	12/04/2020
Paula (Cedimin)	DIA	Anexo de Pachahuma, Distrito Choco, Provincia Castilla	01-07-2011	40	23/08/2012
Tocracancha – Anchaca (Cedimin)	EIA <sub>s</sub> D	Centros Poblados de: Sihuincha. (Rural), Ojuyo (Rural), Anchaca (Caserío), Jancocha (Caserío)	21-12-2008	25	02/06/2012
Acción XIV (Colquirrumi)	DIA	Comunidad Campesina El Tingo y al pueblo de Hualgayoc	03-03-2011	61	13/07/2011

## ESTUDIOS AMBIENTALES PRESENTADOS DURANTE EL AÑO 2011

Proyecto / Unidad	Estudio presentado	Comunidades involucradas	Talleres realizados	Participantes	Vigencia en meses
Pariguanas	IAsd	Comunidad Chachas Comunidad Checotaña	22-08-2011 21-08-2011	48 177	64
Esperanza 2001	EIAsd	Comunidad Lircay	21-08-2010	85	120
Yumpag	EIAsd	Comunidad Baños Rabi y Huachus	15-04-2011	238	75
Trapiche	Mod. EIAsd	Comunidad Juan Espinoza	25-10-2011	91	48

**45.82**  
HECTÁREAS

**35,000**  
PLANTONES



Trabajos de cierre en Orcopampa. Depósito de material estéril.

### f. Programas de revegetación y forestación

En Buenaventura, también nos esmeramos por generar el menor impacto posible sobre el paisaje y contribuir a frenar los procesos de deforestación y cambio climático.

En ese sentido, contribuimos con acciones de revegetación y forestación, ya sea a través de los planes de cierre o en alianza con la población lo-

cal. Durante el año 2011, reforestamos un total de 45.82 hectáreas y sembramos alrededor de 35,000 plantones.



# NUESTROS COLABORADORES



La satisfacción de sus colaboradores es vital para Buenaventura.







### 3. NUESTROS COLABORADORES

**+ DE 14,000**  
PUESTOS DE TRABAJO  
DIRECTOS

En Buenaventura, promovemos el desarrollo profesional y personal de nuestros colaboradores, pues consideramos que son nuestra principal fortaleza. Por eso, buscamos asegurar su bienestar y el de sus familias de manera permanente.

**+ DE 51,000**  
PUESTOS DE TRABAJO  
INDIRECTOS

Durante el año 2011, Buenaventura generó más de 14,000 puestos de trabajo directos y más de 51,000 indirectos, de acuerdo con la normativa del sector y en estricto respeto de los derechos laborales.

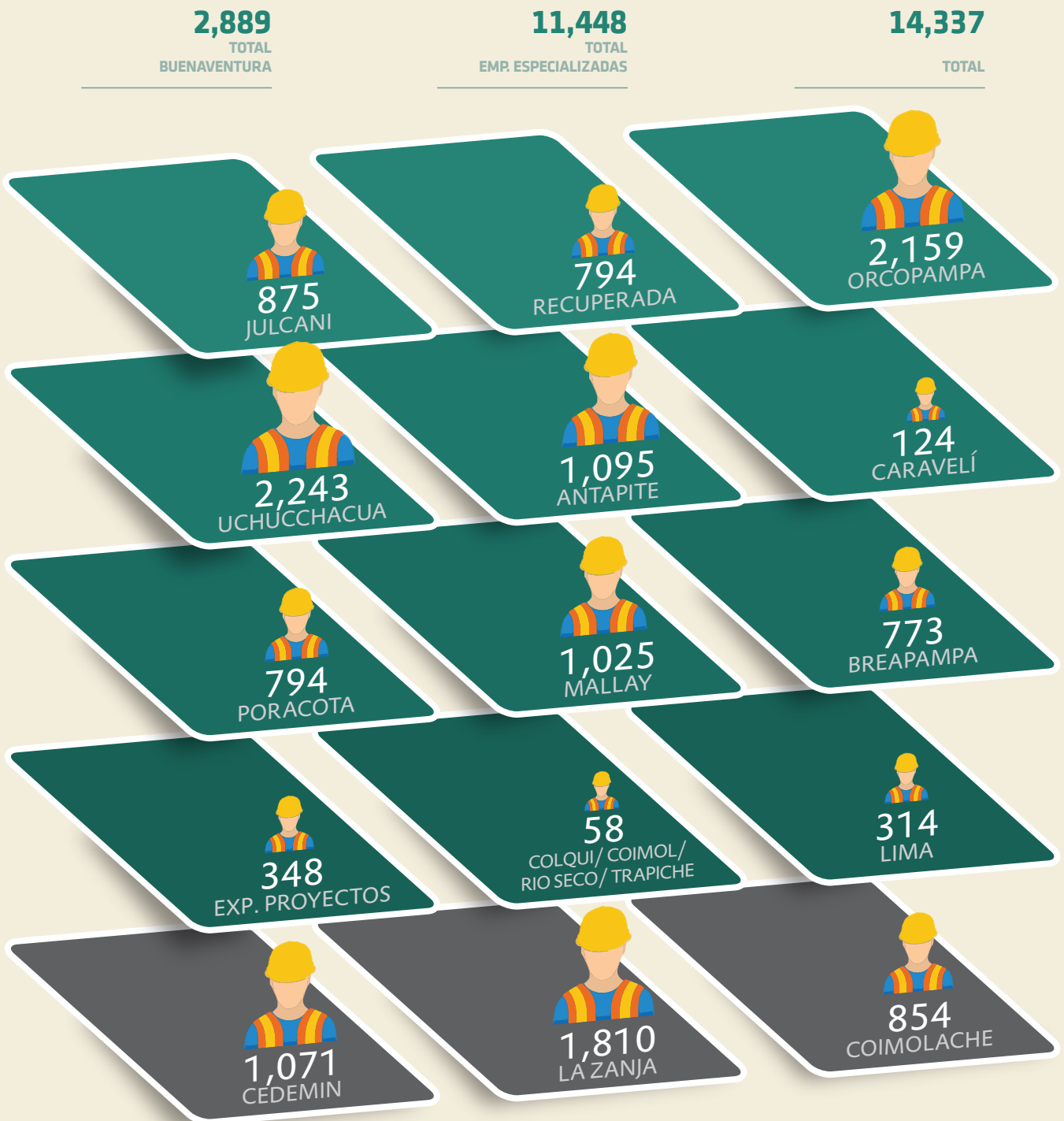
Cabe recordar que Buenaventura está adherida al Pacto Mundial, cuyos principios respecto a las normas laborales son los siguientes:

- Las empresas deben respetar la libertad de asociación y el reconocimiento efectivo del derecho a la negociación colectiva.
- Las empresas deben eliminar todas las formas de trabajo forzoso u obligatorio.
- Las empresas deben abolir de forma efectiva el trabajo infantil.
- Las empresas deben eliminar la discriminación respecto al empleo y la ocupación.



Buenaventura provee a sus colaboradores las herramientas necesarias para el desempeño de sus labores.

### 3.1. CUÁNTOS SOMOS







Buenaventura pone en práctica programas de capacitación a todo nivel.

### 3.2. PROGRAMA DE CAPACITACIÓN

Uno de los pilares que ha sustentado el éxito de Buenaventura es la capacitación proporcionada a nuestros colaboradores. Ésta les permite fortalecer sus competencias y optimizar su desempeño.

Durante el año 2011, realizamos cursos, talleres, seminarios, diplomados y maestrías sobre temas laborales y de desarrollo personal para ejecutivos. Asimismo, debido a nuestro esfuerzo constante por atraer y mantener a los mejores profesionales del mercado, tenemos un programa dedicado a los recién egresados de las universidades.

#### A. Capacitación para ejecutivos

**Programa de Dirección y Liderazgo.** Su objetivo es fortalecer los estilos de dirección, las competencias de liderazgo y las herramientas de gestión

de los directivos de las unidades mineras y los proyectos o de áreas específicas.

**Programa de Capacitación Específica.** Tiene como finalidad profundizar los conocimientos y las habilidades técnicas de nuestros colaboradores, para su buen desempeño en el puesto de trabajo. Agrupa la capacitación en diversas competencias técnicas, de liderazgo, comunicación y gestión.

**Programa de Capacitación Integrado.** Busca instruir en el cumplimiento del reglamento de seguridad y salud ocupacional en minería y mantener el Sistema Integrado Buenaventura en concordancia con las normas ISO 9001, ISO 14001 e ISO 18001. Este programa es obligatorio para el personal de la compañía y el de las empresas especializadas.



Valores corporativos de Buenaventura.

## B. Capacitación para recién egresados

**Programa Buenaventura Extensión Profesional - BEP.** Su propósito es formar profesionalmente y consolidar los conocimientos de los ingenieros en entrenamiento recién egresados de diferentes universidades a nivel nacional. Cada trainee accede a un plan de desarrollo de 18 meses, el cual consiste en una serie de capacitaciones en temas técnicos según su especialidad (mina, planta o geología) y en competencias como liderazgo, comunicación y trabajo en equipo. Además, se incluye la rotación en diferentes áreas por seis meses con el fin de que los trainees tengan conocimiento de los procesos de estas áreas. Durante el año 2011, asistieron nueve colaboradores del área de minas; ocho del área de geología; y 10 del área de planta.

A la oferta de capacitación antes descrita, durante el año 2011 agregamos los siguientes programas:

**Programa de Capacitación en Comunicación Efectiva.** A través de talleres de técnicas de comunicación efectiva, capacitamos a los ejecutivos de la compañía en temas sobre relación interpersonal y

exposición de ideas. Esto repercute en una mejor comunicación interna y clima laboral. Participaron ejecutivos de la oficina de Lima y las jefaturas de las unidades Orcopampa, Julcani, Uchucchacua, Malla, Recuperada y Antapite.

**Programa de Valores Corporativos.** Su objetivo fue sensibilizar a los colaboradores sobre la importancia de practicar los valores de Buenaventura dentro y fuera de la compañía. Para ello, se realizaron las charlas-taller "Valorando en Buenaventura", donde se explicaron la visión y misión de la empresa y las ventajas de ejercer sus valores. Asimismo, rediseñamos y reubicamos los afiches correspondientes en todas las unidades de la compañía.

Capacitación S/. 3'827,364.00	Cursos técnicos: S/. 1'666,515.00
	Diplomados: S/. 456,231.00
	Maestrías: S/. 346,850.00
	Cursos de seguridad: S/. 1'357,768.00



### 3.3. BIENESTAR SOCIAL DE COLABORADORES

#### A. Bienestar y mejora en las condiciones de los campamentos

En Buenaventura, realizamos importantes esfuerzos para asegurar adecuados estándares de bienestar a favor de nuestros colaboradores y sus familias. En ese sentido, nuestras acciones están orientadas a mejorar las condiciones de los campamentos en infraestructura y equipamiento: plantas de tratamiento de agua, áreas recreativas, viviendas, comedores, servicios higiénicos, hoteles, vestuarios, lavanderías y gimnasios.



Equipamiento de comedores.



Secado de uniformes.

#### a. Comedores, cocinas y panaderías

Durante el año 2011, evaluamos la gestión de los concesionarios de alimentación en las unidades de Mallay, Uchucchacua, Shila-Paula, La Zanja, Orcopampa, Recuperada, Breapampa, Tantahuatay y Colquirrumi. En ese sentido, reforzamos los conocimientos y las buenas prácticas en la manufactura e higiene de los alimentos del personal que labora en los servicios de alimentación.

Además, realizamos mejoras en infraestructura y equipamiento de cocinas, comedores y panaderías en las unidades Recuperada, Antapite, Colquirrumi, La Zanja, Orcopampa, Breapampa y Shila-Paula. En Uchucchacua, iniciamos la construcción de un comedor modelo con capacidad para atender 730 menús diarios. En Breapampa, terminamos la construcción de un comedor para atender a más de 400 colaboradores.

#### b. Vestuarios

Para garantizar las adecuadas condiciones laborales en lo referente a comodidad y seguridad, durante el año 2011, mejoramos la infraestructura y servicios en los vestuarios en Julcani, Recuperada y Antapite. También, iniciamos la construcción de los vestuarios en Orcopampa y en Uchucchacua. Estos vestuarios son modernos y cuentan con casilleros personales, servicios higiénicos completos y ambientes seguros y equipados con sistemas de calefacción para el secado de uniformes.



Viviendas para colaboradores.

### c. Viviendas y alojamiento para colaboradores

La calidad de las viviendas de los colaboradores y sus familias influye considerablemente en su bienestar. Por eso, durante el año 2011, efectuamos inspecciones a las viviendas y campamentos; y realizamos diagnósticos de las condiciones de las viviendas y áreas no operativas. Además, elaboramos planes de trabajo para la implementación de mejoras, como reparaciones en infraestructura, mantenimiento y nuevas construcciones.

De este modo, en la unidad de Orcopampa realizamos 438 reparaciones parciales y 35 totales; mientras que en Uchuchacua, 560 reparaciones parciales, 18 totales y renovamos la pintura de la parte exterior de los pabellones de vivienda.

Asimismo, en La Zanja y Tantahuatay, construimos nuevas habitaciones para nuestros colaboradores. Nos aseguramos de que los módulos habitacionales sean adecuados y cuenten con servicios higiénicos e instalaciones seguras.

Por otro lado, en octubre, iniciamos la construcción de cuatro módulos de alojamiento para los colaboradores en Uchuchacua: uno para 32 supervisores; y tres para 288 operarios.

Paralelamente, en todas nuestras unidades, reforzamos hábitos y estilos saludables de vida, a través de concursos entre las familias en temas tales como limpieza, mantenimiento, buen uso y la conservación de viviendas.



Control de calidad del agua.

### d. Estudios de calidad de agua y mejora en plantas de tratamiento de agua potable

En Buenaventura, nos aseguramos de que el agua esté en condiciones saludables. Por eso, realizamos estudios minuciosos para garantizar una adecuada calidad y cantidad de agua potable apta para el consumo humano. Durante el año 2011, efectuamos el diagnóstico de los sistemas de abastecimiento de agua en Uchuchacua; y ampliamos la planta de tratamiento de agua potable de La Zanja ante la construcción de nuevos módulos habitacionales y demandas de la cocina-comedor. En Shila – Paula, mejoramos la presión del agua en el comedor de obreros.





Familia en campamento de Cchocchaccasa, Julcani.

### e. Programa de Beneficios para el colaborador y su familia

Establecemos convenios corporativos a nivel nacional. Estos tienen como objetivo brindar mayores beneficios a los colaboradores y familiares, principalmente en temas de salud, educación y recreación. Durante el año 2011, logramos renovar y añadir nuevos convenios en gimnasios, universidades y hoteles. Así, fomentamos el buen uso del tiempo libre e incentivamos hábitos y estilos de vida saludable.

Convenios establecidos durante el año 2011 :

Salud	Educación y Cultura	Recreación
Gimnasio GoldGym	Centrum Católica - Centro de Negocios Escuela de Administración de Negocios para Graduados - Esan Universidad Peruana de Ciencias Aplicadas Instituto Cibertec	Hotel Las Dunas El Refugio de Vichayto

### B. Bienestar y promoción de estilos de vida saludables para mejorar la salud de los colaboradores y familiares

Nos interesamos por la salud de todos nuestros colaboradores. Por eso, hemos puesto en marcha un programa integral de alimentación, nutrición y actividad física, que busca la buena salud y el buen estado físico de ellos.

Durante el año 2011, continuamos con el objetivo de lograr una alimentación sana. En tal sentido, mejoramos los servicios de alimentación, la calidad nutricional del menú diario, la infraestructura de los comedores y la gestión del personal de los concesionarios. Además, realizamos controles médicos y nutricionales para detectar casos de riesgo metabólico y mejorar los niveles nutricionales de nuestros colaboradores.

Unidad	N° de consultorios médicos
Orcopampa	120
Shila-Paula	30
Antapite	35
Uchucchacua	48
La Zanja	15
Lima	47

Por otra parte, hubo inspecciones diarias a los comedores en las unidades de Orcopampa, Uchucchacua, Antapite y Shila-Paula, con el fin de constatar el cumplimiento de la normativa correspondiente. Además, realizamos varias visitas para evaluar las condiciones actuales de los comedores de Mallay, La Zanja, Chancas, Huanza, Breapampa, Tantauhatay, Colquirrumi y Recuperada.

Asimismo, nos preocupamos por los hábitos alimenticios y las buenas prácticas de vida saludable de las familias de nuestros colaboradores. Por ello, hemos realizado campañas y concursos de nutrición, talleres para madres, vacaciones útiles



Capacitación en temas de alimentación y nutrición para esposas de colaboradores de Uchucchacua.

para los jóvenes y niños, reubicación de juegos infantiles, entre otras actividades.

Nuestra estrategia para mejorar la salud también incluye la promoción de la actividad física. Por tanto, durante el año 2011, potenciamos los gimnasios de las unidades de Tantahuatay, Uchucchacua y Orcopampa a través de la evaluación del equipamiento, mejoras en la infraestructura, contratación de personal trainer, entre otros; brindamos sesiones educativas preventivas sobre la importancia del deporte y la actividad física en las unidades de Lima, Tantahuatay, Uchucchacua y Orcopampa; y realizamos convenios corporativos con gimnasios en beneficio del colaborador y su familia.

### C. Atenciones de casos sociales

Durante el año 2011, registramos 5,483 atenciones de casos sociales de los colaboradores y/o familiares. Con ello, buscamos brindarles apoyo

oportuno y asesoría para su solución.

Las atenciones correspondientes a salud y gestiones ante EsSalud fueron las que se produjeron con mayor frecuencia, al sumar 1,701 y 1,434, respectivamente.

Rubro	Cantidad
Gestiones Banco	90
Gestiones EsSalud	1434
Gestiones Seguros	350
Problemas familiares	114
Problemas personales	31
Salud	1701
Visitas	342
Vivienda	167
Otros*	1254

\*Otros: consultas varias en temas de interés del colaborador, familiar y de las comunidades aledañas.











**5,483**  
ATENCIÓNES



### 3.4. SINDICATOS EN BUENAVENTURA

En Buenaventura, respetamos y valoramos la libre asociación de nuestros trabajadores. Por eso, trabajamos en conjunto con diez sindicatos mineros constituidos en nuestras operaciones; y celebramos negociaciones colectivas de duración anual. Como parte de esta filosofía, realizamos mesas de diálogo y brindamos talleres de capacitación e integración.

#### N° TRABAJADORES SUJETOS A CONVENIO

 <p>Sindicato de Trabajadores Mineros de Orcopampa</p> <p>385</p>	 <p>Sindicato de Empleados de Minas de Orcopampa</p> <p>106</p>
 <p>Sindicato de Trabajadores Mineros de CMBSSA-Unidad Uchucchacua</p> <p>343</p>	 <p>Sindicato de Empleados de CMBSSA-Unidad Uchucchacua</p> <p>162</p>
 <p>Sindicato de Trabajadores Mineros y Metalúrgicos de CMBSSA-Unidad Antapite</p> <p>200</p>	 <p>Sindicato de Empleados de CMBSSA-Unidad Julcani</p> <p>32</p>
 <p>Sindicato de Trabajadores Mineros de CMBSSA-Unidad Julcani</p> <p>91</p>	 <p>Comité Sindical de Empleados de Minas CMBSSA-Unidad Recuperada</p> <p>27</p>
 <p>Sindicato de Trabajadores Mineros de CMBSSA-Unidad Caravelí</p> <p>44</p>	 <p>Sindicato de Trabajadores Mineros de CEDIMIN SAC (Shila/Paula)</p> <p>196</p>

**14**

MESAS DE DIÁLOGO

**10**

SINDICATOS MINEROS

### A. Mesas de diálogo

En las distintas unidades mineras, abordamos temas referidos a las condiciones de trabajo, el pago de utilidades, los servicios de salud, los uniformes y los zapatos de seguridad, el reglamento de seguridad y la salud ocupacional en minería, entre otros. Durante el año 2011, realizamos 14 mesas de diálogo a fin de escuchar y atender las necesidades de nuestros colaboradores.

### B. Talleres de integración y capacitación

Con el objetivo de optimizar la integración entre los representantes del sindicato y los ejecutivos de la unidad correspondiente y de la Gerencia de Recursos Humanos, realizamos talleres de integración y capacitación. Como metodología de aprendizaje incluimos dinámicas, representaciones teatrales y charlas magistrales. Durante el año 2011, los representantes de Uchucchacua y Orcopampa participaron en estos talleres y tuvieron un 100% de nivel de satisfacción. Dichos talleres trataron temas como la importancia del trabajo en equipo, de mantener un ambiente positivo, de las comunicaciones, del proceso de negociación y de las finanzas personales.

### C. Testimonios



**Alexis Llerena, Planeamiento - Ventilación, unidad Orcopampa**

"Agradezco a la Compañía de Minas Buenaventura por el taller que hemos recibido. Éste nos ayuda a aprender y fortalecer nuestros conocimientos y sabiduría. Así, lo podemos poner en práctica en la vida laboral y familiar, para bien de uno y de nuestra empresa. Pido que sea extensivo a todos los trabajadores en bien de nuestra empresa. "



**Félix Manuel Condor, Contabilidad - Mercantil, unidad Uchucchacua**

"El taller fue excelente; muy educativo en sus temas.

El presupuesto familiar relacionado con lo empresarial e insertado en la economía mundial es muy importante, ya que nos enseñó a manejar nuestro presupuesto familiar."



### 3.5. SALUD Y SEGURIDAD OCUPACIONAL

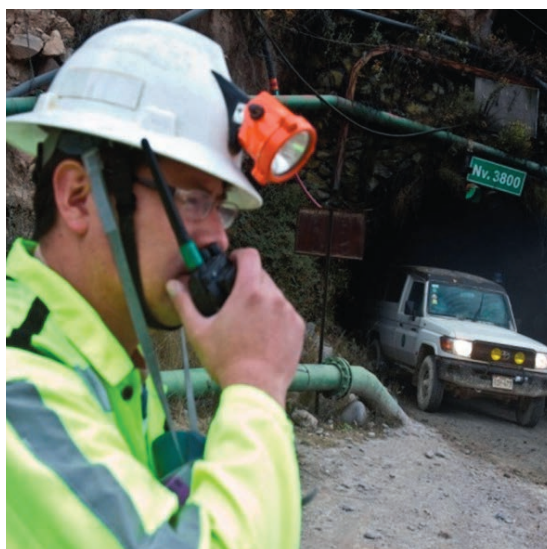
Durante el año 2011, la consultora Natclar realizó una evaluación de la salud a un promedio de 5,000 trabajadores de Buenaventura y empresas especializadas. Dicha información es una importante línea de base para perfeccionar las políticas de salud ocupacional y tener un acceso completo y oportuno a los indicadores de salud de cada trabajador.

En el transcurso de dicho año, también mejoramos los lineamientos corporativos en salud ocupacional, al uniformizar los estándares de evaluación en los hospitales y clínicas proveedoras de servicios de salud de todas las unidades. Adicionalmente, incluimos programas de vigilancia sanitaria respecto de los trabajadores expuestos a ruido ocupacional y polvo mineral, así como estándares de aptitud para minería subterránea.

De este modo, durante el año 2011, realizamos las siguientes acciones correspondientes a los objetivos trazados:

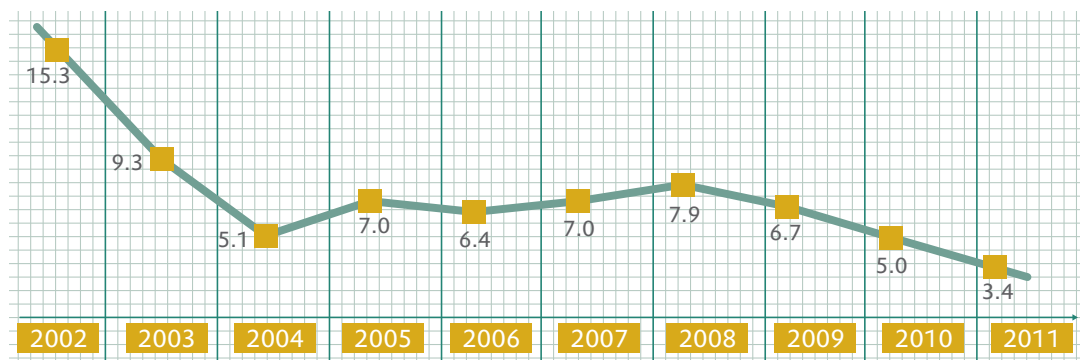
Objetivo	Acciones realizadas
Diagnóstico de salud ocupacional en la fuerza laboral de Buenaventura	Digitalización del histórico de exámenes ocupacionales e ingreso de los nuevos exámenes al sistema de Recursos Humanos – Meta 4.  Auditorías de salud ocupacional en las unidades médicas de Buenaventura y nuestros proveedores de exámenes ocupacionales.
Mejora de los procesos de salud ocupacional en las unidades médicas de Buenaventura	Perfeccionamiento del equipamiento requerido para la realización del examen ocupacional en Antapite, Shila-Paula.  Renovación las ambulancias para las unidades de Julcani, Recuperada, Antapite, Uchucchacua, Orcopampa, Shila-Paula, Mallay y Poracota.
Implementación de las unidades médicas en nuestras unidades de producción y proyectos emergentes	Adecuación de las unidades médicas al Reglamento de Seguridad y Salud Ocupacional DS 055: anexo 7D, historia ocupacional, manual de seguridad y salud ocupacional  Implementación de la unidad médica en Minera Coimolache: fase de construcción con 1,700 colaboradores aproximadamente. Implementación de la unidad médica en el Proyecto Breapampa: fase de construcción con 800 colaboradores aproximadamente. Implementación del servicio de ambulancia en los Proyectos Colquemayo y Trapiche.
Desarrollo de competencias en exámenes ocupacionales para nuestro personal de salud	Certificación CAOHC en audiometría ocupacional para nuestro personal médico: cinco profesionales certificados.  Certificación OIT en lectura de placas para nuestro personal médico: cinco profesionales certificados.  Cursos de audiometría ocupacional en nuestras unidades con el apoyo de NATCLAR: personal de enfermería y técnico.
Implementación del examen ocupacional en personal de oficina Lima	Examen ocupacional periódico en personal de exploraciones, servicios administrativos y Conenhua: 112 colaboradores.

En lo referente a la seguridad, nuestro Índice de Frecuencia de Accidentes Mortales e Incapacitantes fue de 3.4. Este resultado es sensiblemente mejor que el obtenido durante el año 2010; y el mejor de la última década. De esta manera, reafirmamos nuestro compromiso por la mejora continua en materia de seguridad.



Buenaventura aplica los más altos estándares de seguridad ocupacional en sus operaciones.

### ÍNDICE DE FRECUENCIA DE ACCIDENTES



Las cifras de este gráfico están actualmente enriquecidas con información de nuestras operaciones, proyectos greenfield, brownfield y subsidiarias.

Asimismo, continuamos con el entrenamiento de nuestro personal en la mina-escuela con el fin de optimizar sus competencias. En ese sentido, mejoramos la identificación continua de peligros, gracias a la participación activa de trabajadores y supervisores y a la aplicación de herramientas desarrolladas para tal fin, tales como Libreta IP, IPERC, mejora continua, observación de tareas, auditorías corporativas, entre otras.

Además, realizamos el monitoreo de los riesgos físicos, químicos y ergonómicos en los procesos y actividades pertinentes en nuestras unidades. El objetivo es prevenir y controlar potenciales enfermedades ocupacionales.

Finalmente, durante el año 2011 obtuvimos la certificación corporativa en las normas OHSAS 18001 - Gestión de Seguridad y Salud Ocupacional e ISO 9001 - Gestión de la Calidad (para más detalle, ver sección Sistema Integrado Buenaventura, pag. 25).





Planeamiento estratégico 2011.



### 3.6. RECURSOS HUMANOS

#### A. Planeamiento Estratégico

Con el fin de uniformizar todos los lineamientos, procesos y herramientas de gestión entre todos los responsables de Recursos Humanos de Buenaventura, realizamos la reunión "Planeamiento Estratégico de Recursos Humanos 2011". En ella, tratamos la visión, la misión y los valores de Buenaventura; el análisis FODA de Recursos Humanos; la definición de objetivos estratégicos; la determinación y la elaboración de indicadores corporativos; entre otros temas.

#### B. Clima Laboral

Desde el año 2006, realizamos anualmente la medición del clima laboral. Los resultados son presentados a la Gerencia de Finanzas y Administración, Gerencia de Operaciones y Superintendentes de las unidades productivas de Buenaventura.

Con ese objetivo, ejecutamos las siguientes acciones:

- Informe de tendencias de medición de clima laboral.
- Taller de las Empresas con las Mejores Prácticas Laborales para Superintendentes Generales y Gerencia de Administración y Recursos Humanos.
- Elaboración de Estudio de percepciones y niveles de influencia del trabajador minero (Uchucchacua – Orcopampa).



# NUESTRA COMUNICACIÓN E INFORMACIÓN



Buenaventura promueve la comunicación constante entre sus colaboradores.







## 4. NUESTRA COMUNICACIÓN E INFORMACIÓN



Monitoreo ambiental participativo.

### 4.1. OFICINAS DE COMUNICACIÓN EN INFORMACIÓN

Dentro de la política abierta y transparente que guía nuestras actividades, nos preocupamos por que las comunidades con las que convivimos estén permanentemente informadas de las actividades que realizamos. Por ello, procuramos que los pobladores tengan información clara y precisa de la compañía, del proyecto que estamos realizando y de la forma en que puede afectar sus vidas. También, alentamos su participación para ayudar o resolver problemas que eventualmente puedan presentarse.

En ese sentido, contamos con un Centro de Información y Comunicación (CIC) en nuestras unidades, a través del cual atendemos las necesidades de información, inquietudes, dudas y preocupaciones de las comunidades.

Asimismo, realizamos diversas actividades destinadas a satisfacer la demanda de información por parte de los pobladores; por ejemplo, asambleas, reuniones con autoridades, talleres informativos y explicativos, presentaciones de proyectos, distribución de boletines informativos y visitas conjuntas de inspección.

Entre las principales acciones realizadas durante el año 2011, podemos mencionar las siguientes:

- Implementación de la Oficina de Información Permanente del proyecto Ampliación Tantahuatay II - Ciénaga Norte, con la finalidad de recoger las consultas e inquietudes de la población (Tantahuatay).

- Dos asambleas efectuadas en Recuperada, a la cual asistieron 200 comuneros.
- Presentación del Proyecto Breapampa a las comunidades cercanas.
- Dos talleres con las comunidades de Tinta y Antay, a los que acudieron 100 pobladores aproximadamente.
- Visitas de inspección de campo con los pobladores en el Proyecto Mallay.
- Taller de capacitación e información sobre la declaración de impacto ambiental de Paula, el cual contó con 420 asistentes.

Sin embargo, no solo nos preocupamos por mantener informada a la población de nuestro entorno. En Buenaventura, además nos involucramos en las actividades y costumbres de estas comunidades. Así, participamos en sus tradiciones, fiestas patronales, aniversarios, entre otros eventos sociales que resultan de mucha importancia para estas comunidades. Por ejemplo, en octubre de 2011, realizamos una reunión de confraternidad en celebración del Señor Nazareno en Shila-Paula.

#### 4.2. PROGRAMA DE MONITOREO AMBIENTAL PARTICIPATIVO

Como parte del esfuerzo que mantenemos por generar confianza a las comunidades aledañas, contamos con el Programa de Monitoreo Ambiental Participativo, el cual tiene como fin mantener el impacto ambiental de nuestras actividades dentro de los márgenes establecidos así como permitir que las comunidades se involucren en estos controles.

La participación de la población en dichos programas no implica solo su presencia en ellos. En Buenaventura, nos interesa que reciban capacitación en temas ambientales. Esto les permite un involucramiento directo en el control de la calidad de agua y en el cuidado general del medio ambiente.

Cabe resaltar que los monitoreos participativos no son exigidos por la legislación vigente. Estos responden a una genuina preocupación de Buenaventura por reflejar nuestro desempeño responsable en el cuidado del medio ambiente y la relación de

transparencia que mantenemos con las comunidades aledañas a nuestras unidades.

En todas nuestras operaciones y proyectos realizamos trimestralmente monitoreos participativos, ya sea mediante los Comités de Monitoreo Ambiental Participativo instalados o las autoridades locales y los pobladores interesados. Los puntos de monitoreo son establecidos en los instrumentos ambientales de la legislación correspondiente. Sin embargo, en muchos casos, hemos incorporado otros puntos a solicitud de la población y en coordinación con ella.

Constituir y mantener activos los Comités de Monitoreo Ambiental Participativo es una tarea que requiere esfuerzos permanentes y coordinaciones constantes con las autoridades comunales. Durante el año 2011, capacitamos a más de 660 comuneros.

Como ejemplo, podemos mencionar el caso de Coimolache. Ahí realizamos tres monitoreos participativos del agua con representantes de la Autoridad Nacional del Agua, la Junta de usuarios del distrito de riego Chancay-Lambayeque, el Gobierno regional de Cajamarca, las municipalidades del ámbito y algunas instituciones académicas.

Información sobre número de monitoreos y participantes según Unidad/Proyecto:

Unidad/ Proyecto	Número de monitoreos	Número de participantes
Julcani	2	39
Orcopampa	2	55
Uchucchacua	2	34
Recuperada	4	14
Antapite	6	34
Caravelí	1	7
Pozo Rico	2	59
Mallay	4	46
Poracota	1	11
Breapampa	2	19
Trapiche	4	19
La Zanja	5	36

**660**  
COMUNEROS CAPACITADOS





La Picsa es la revista institucional de Buenaventura.



#### 4.3. COMUNICACIÓN PERMANENTE A COLABORADORES

En Buenaventura, buscamos generar valor a nuestra imagen tanto a nivel externo como interno mediante acciones de comunicación.

En ese sentido, los mensajes transmitidos a través de las comunicaciones corporativas se caracterizan por lo siguiente:

- Guardan coherencia con la visión, misión y valores de Buenaventura (cultura).
- Alinean los objetivos corporativos con los de cada unidad productiva.
- Difunden información útil para contribuir con el mejor desempeño de los colaboradores.
- Promueven la integración, el espíritu de pertenencia y el compromiso de todos los colaboradores.
- Contribuyen con el objetivo general de la optimización del clima laboral.
- Mejoran la percepción externa de la compañía.

De este modo, entre nuestras comunicaciones corporativas internas tenemos las siguientes:

- Revista **"La Picsa"**.
- Boletines electrónicos **"Gestionando"** y **"La Picsa en Línea"**.
- **"Saludos Corporativos"** en fechas conmemorativas.
- Elaboración de **comunicados para la negociación colectiva** (Recursos Humanos).
- Elaboración de **videos, trípticos y otros materiales** para soporte comunicacional.
- Elaboración de **Calendario Corporativo**.
- Talleres de Capacitación en Comunicación Efectiva y Programa de Valores.



# RESULTADOS OPERACIONALES



Nuestra gestión ambiental y social confluye con nuestros buenos resultados operacionales.







## 5. RESULTADOS OPERACIONALES

### PRODUCCIÓN TOTAL Y RESERVAS A DICIEMBRE DE 2011

Mineral	Producción	Reservas*
Oro	356,989.10 oz	530,077.14 oz
Plata	10'471,506.50 oz	79'695,370.31 oz
Plomo	10,782.36 TCS finas	108,620.02 TCS finas
Zinc	8,768.74 TCS finas	154,174.14 TCS finas
Total mineral tratado en el 2011**	2'306,711.72 TCS	

\*Incluye Mallay.

\*\* Mineral tratado en las operaciones mineras de Buenaventura (Antapite, Caraveli, Julcani, Orcopampa, Poracota, Recuperada, Uchucchacua y Shila-Paula).

### INVERSIÓN EN MEDIOAMBIENTE, RELACIONES COMUNITARIAS Y RECURSOS HUMANOS

Inversión por rubro, 2011 (millones de nuevos soles)	
Medioambiente	39,2
Relaciones comunitarias	32,9
Recursos humanos	283,2
Seguridad	19,0

**2'306,711.72 TCS**  
TOTAL DE MINERAL TRATADO EN  
EL 2011

## IMPUESTOS Y APORTES FINANCIEROS, 2011

Impuestos y aportes financieros, 2011 (nuevos soles)	
Impuesto a la renta	162 063 997
Canon	81 031 999
Regalías	64 968 749
Impuesto Especial a la Minería	9 861 760
Derecho de vigencia	8 656 964

## FONDO MINERO DE SOLIDARIDAD CON EL PUEBLO (APORTE 2011)

	Aporte local	Aporte regional
Arequipa	392,525.00	1'570,100.00
Huancavelica	87,260.00	349,041.00
Lima	142,926.00	571,703.00
Total	622,711.00	2'490,844.00



**Dirección General**  
Alejandro Hermoza

**Edición General**  
Eduardo Maza

**Coordinación General**  
Carlos Claux

**Cuidado de Edición**  
Diego Uceda

**Diseño Gráfico**  
N Comunicaciones

**Fotografía**  
Giancarlo Shibayama

**Impresión**  
Comunica2

ISBN

Registro del proyecto editorial

Hecho en el depósito legal

Queda rígidamente prohibidas, sin autorización escrita de los titulares del copyright, bajo las sanciones establecidas en las leyes, la producción total o parcial de esta obra por cualquier medio o procedimiento, comprendidos las reprografías y el tratamiento informático, y la distribución en ejemplares de ella mediante alquiler y prestamos públicos.













Compañía  
de Minas Buenaventura

Av. Carlos Villarán N° 790  
Urb. Santa Catalina  
[www.buenaventura.com](http://www.buenaventura.com)